

FireAngel[®]

User Manual / Brugsvejledning / Käyttäjän ohjekirja /
Brukerhåndbok / Användarhandbok

10 YEAR LIFE **SMOKE ALARM** / 10 ÅRS LEVETID **RØGALARM** /
PALVAROITIN 10 VUODEN KÄYTTÖIÄLLÄ / **RØYKVARSLER**
MED 10 ÅRS LEVETID / **BRANDVARNARE** LIVSLÄNGD 10 ÅR

THERMOPTTEK[®]

ST-622-NEU



0086
EN 14604:2005+AC:2008
Smoke alarm devices/
Røgalarmapparater/
Palovaroinlaitteet/
Røykvarsler-enheter/
Brandvarnare
DOP: SADOPST-622-01



BS EN 14604: 2005
+AC:2008
KM557789

GN4393R1
ST-622-NEU



A Sprue Brand

Sprue Safety Products Ltd.

Vanguard Centre, Coventry CV4 7EZ UK

E-mail/Sähköposti/E-post: **support@fireangel.eu**

Web/hjemmeside/WWW/Nett/Webb: **www.fireangel.eu**

DK: **0800 711 151** / FI: **0880 055 2130** / NO: **0800 69 127** / SE: **0200 123 598**



CONTENTS

Introduction	4	Alarm Smart Silence™	9
Automatic power engage	4	Low battery warning silence	10
Thermoptek technology	4	Maintenance	11
Positioning	4	Troubleshooting	12
How to install your smoke alarm.	6	Disposal	13
Operation	8	Warranty	13
Alarm test	8		

The original English version of the manual, from which this translation was taken, has been independently approved. In case of discrepancy with translated parts, Sprue Safety Products Ltd confirms that the English guide is true and correct.

NOTE: This user manual is also available in large text and other formats. Please e-mail support@fireangel.eu for further information.

INTRODUCTION

The ST-622 multi-criteria high performance detector is the ultimate alternative to traditional alarms. Groundbreaking Thermoptek technology combines the very latest in optical sensing with thermal enhancement, providing faster response to both fire types eliminating the need for ionisation sources which can be harmful to the environment. In addition, this smoke alarm allows the low battery warning chirp to be silenced until it is convenient to replace the alarm (recommended within no more than 30 days).

IMPORTANT: This user manual contains important information regarding the operation of your smoke alarm. Ensure you read this user manual fully before installing and operating the alarm. If you are installing this smoke alarm for use by others, you must leave this manual with the end user.

AUTOMATIC POWER ENGAGE

Your 10 year life smoke alarm is powered by an internal lithium power pack. To avoid unnecessary use of the power pack prior to installation, and to ease disposal when the alarm reaches the end of its life, the alarm is supplied with the power pack in a deactivated state. The power pack on this alarm is automatically enabled when the alarm is fully locked on to the base plate.

IMPORTANT: Your alarm will not work until it is correctly fitted to the base plate.

THERMOPTEK TECHNOLOGY

Thermoptek alarms are “toast-proof” meaning they can be positioned in area close to kitchens that may be affected by cooking fumes. Heat alarms should be used in kitchens where required.

This combines an optical sensing chamber with thermal enhancement. The alarm is effective at detecting slow burning fires, and constant monitoring of temperature changes enables the sensitivity of the alarm to be instantly increased thereby quickening the typical response time to fast flaming fires significantly.

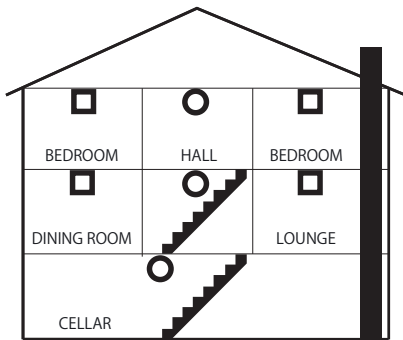
POSITIONING

WARNING: Your smoke alarm can be installed into a new build property as additional protection to an existing smoke detection system only. It cannot be used as a substitute for a hard wired system as required in new build properties. In this type of property the building regulations require alarms to be interlinked. You can obtain further information from your local fire service or building control department at your local council offices. These sources generally provide advice on new builds or projects that require planning permission.

Your smoke alarm typically meets the minimum requirements for family living units in existing buildings, as long as at least one unit is installed on each floor/level of your property.

In order to achieve the earliest fire warning, we recommend that a smoke alarm is fitted in all rooms where the temperature is normally between 4°C (40°F) and 38°C (100°F). Check the section on 'Positioning' to ensure that the smoke alarm is to be correctly positioned for the particular dwelling into which it is intended to be installed.

WARNING: The alarm positions shown are based on typical homes. Construction and layout of individual dwellings will vary, so this should be regarded only as a guide. Check with your local fire station for further guidance.



EXISTING HOMES

- MINIMUM RECOMMENDATIONS
- RECOMMENDED FOR ADDITIONAL PROTECTION

NOTE: Kitchens should be covered by a self contained heat detector.

Multi-family or mixed occupant residence (Tenancy building, student accommodation)

Your smoke alarm can also be used in individual flats and bedsits, providing the same conditions are met as for a single-family residence. However, there must already be a primary fire detection system that meets regulatory requirements for common areas such as lobbies and hallways.

Institutions and Hotels

This includes motels, hospitals, day care facilities, long-term health care facilities, boarding houses and dormitories. Your smoke alarm can be used in individual sleeping/resident rooms, providing the same conditions are met as for a single-family residence. However, there must already be a primary fire detection system that meets regulatory requirements for common areas such as lobbies and hallways. Use of this smoke alarm in common areas may not provide sufficient fire warning to residents or meet regulatory requirements. This smoke alarm is designed to operate as a standalone smoke alarm.

WARNING: This smoke alarm will not communicate with other smoke alarms or fire alarm systems. It is not intended as a substitute for a complete alarm system.

Mobile Homes and Caravans

This smoke alarm is suitable for use in mobile homes and caravans.

Commercial and Industrial Premises

This smoke alarm is not intended for any non-residential, commercial or industrial application, nor for any other purpose than described above.

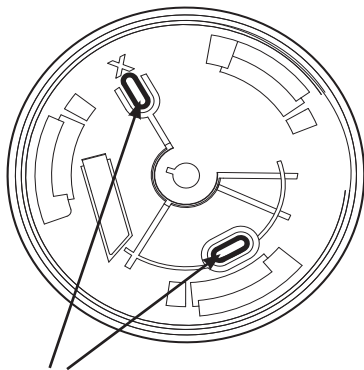
HOW TO INSTALL YOUR SMOKE ALARM

IMPORTANT: Make sure you have read and understood this manual before installing your smoke alarm.

1 Preparation

The base plate should be attached to the ceiling or wall.

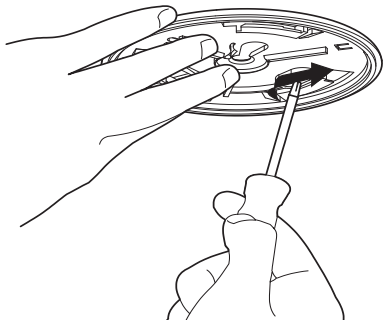
Break out the tabs from the base plate. Use the fixing slots on the base plate as a guide when marking the position of the drill holes. With an appropriately sized drill, drill the holes and insert the plastic fixing anchors supplied (if needed).



Base plate tabs

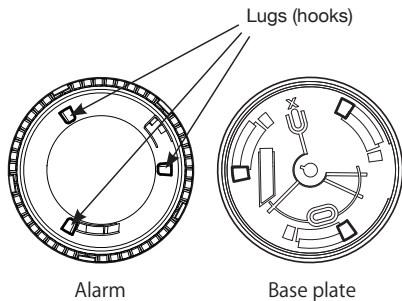
2 Install Base plate

Fit the base plate to the ceiling or wall using the screws provided.

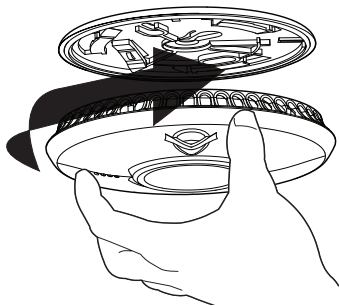


3 Fit Your FireAngel Smoke Alarm

The alarm has a mechanism on the back that activates the alarm when it is correctly connected to the base plate. There are three lugs (hooks) on the back of the alarm that slide in to three slots on the base plate.



When used with the base plate, the alarm can be attached in any orientation, simply line up the lugs (hooks) with the holes at the end of the slots then twist the alarm clockwise until the alarm stops, make sure the alarm is twisted on fully.



EN

Once the smoke alarm has been fitted onto the base plate correctly, the internal power pack will activate. The red LED on the front of the alarm should now flash once every 40 seconds to show that it is active.

4 Test Your Smoke Alarm

After fitting the alarm to the base plate, wait for 5 seconds for the alarm to settle then test the alarm. See 'Alarm Test'.

OPERATION

Normal condition

The red LED on the front should flash every 40 seconds to show that the alarm is active.

Low Power Pack Condition

IMPORTANT: Your smoke alarm requires the power pack to have sufficient capacity of power to operate correctly.

Should your smoke alarm enter a low power pack condition, the unit will emit an audible 'chirp' once every 40 seconds. When this occurs, we recommend you replace the alarm immediately. Your smoke alarm will continue to warn of this low power pack condition for at least 30 days, however, failure to change the alarm after this time would mean your smoke alarm may have insufficient power to alert you in a real fire situation. When the alarm is removed from the base plate the power pack will automatically deactivate and the low power warning chirp should stop, allowing you to dispose of the alarm.

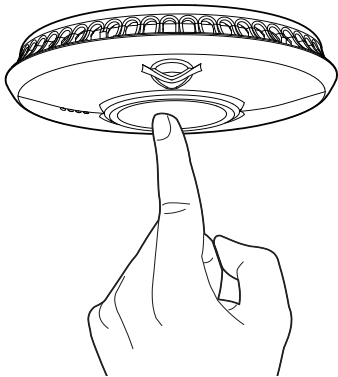
Low Battery Warning Silence

This feature can temporarily silence the low battery chirp for 8 hours which is particularly useful if the warning begins during the night. This feature may be repeated up to 10 times, but is not a substitute for replacing the smoke alarm.

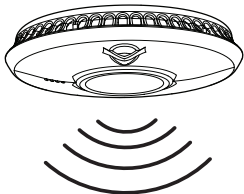
ALARM TEST

The alarm must be properly attached to the base plate before it can be tested.

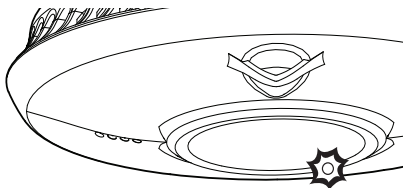
- a Press the test button in the centre and release.



- b The unit will give an audible alarm consisting of 2 cycles of 3 loud beeps, then stop automatically.



- c The red LED on your alarm will flash rapidly during the audible signal.



NOTE: The test button accurately tests the alarm's smoke sensing circuit, there is no need to test your alarm with smoke. If your smoke alarm fails to give an audible test signal, please refer immediately to the trouble shooting guide at the end of this manual.

WARNING: You should test your smoke alarm every week.

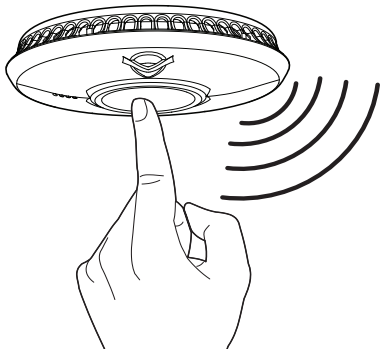
ALARM SMART SILENCE™

DANGER: If your smoke alarm emits the full alarm signal and you are not testing the unit, the smoke alarm is warning you of a potentially dangerous situation that requires your immediate attention. Only use the alarm silence function after making sure that there is no ongoing fire emergency situation. Do not block the vents on the alarm or disable the smoke alarm in any way, as this will remove your protection. Smoke alarms can sometimes react to cooking fumes or other non emergency situations. Your smoke alarm features “Smart Silence” technology. In the event of a known false alarm your smoke alarm can be temporarily silenced by pressing the central test button. Your alarm will automatically return to full sensitivity within 10 minutes.

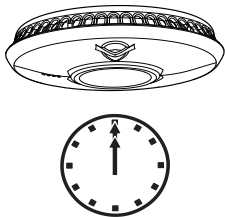
NOTE: If the level of smoke reaching the alarm is very high the alarm silence will be overridden and the alarm will continue to sound.

EN

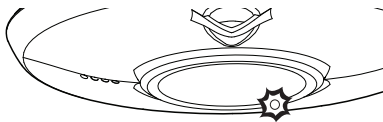
a Press and release the silence button, the alarm sound will shortly stop.



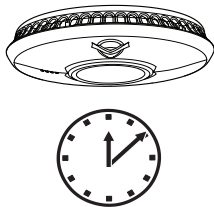
b Your alarm will silence and enter into a reduced sensitivity reset cycle for approximately 10 minutes.



c During the reduced sensitivity reset cycle, the red LED on your alarm will continue to flash more rapidly than normal, approximately once every second.



d Your alarm will automatically return to full sensitivity on completion of the reset cycle and the red LED will revert to flashing once every 40 seconds.



DANGER: Never ignore any alarm. Ignoring the alarm may result in injury or death. If your smoke alarm activates and alarms and you are not absolutely certain of the source of the smoke, get everyone out of the house immediately.

LOW BATTERY WARNING SILENCE

Low battery warnings often start at night or when it may be inconvenient to replace your alarm. You can silence the audible chirp for a period of 8 hours by pressing the test button. Your smoke alarm will

still detect smoke during this time of low battery warning silence. However it is recommended that you replace your alarm immediately, and certainly within 30 days, as your alarm may then have insufficient power to warn you of a real fire situation after this time.

WARNING: Your smoke alarm cannot be silenced if the chirp is indicating a fault. In this instance, the unit should be replaced immediately to ensure protection in the event of a fire.

MAINTENANCE

Your smoke alarm has been designed to be as maintenance-free as possible, however there are several things you must do to keep it working properly.

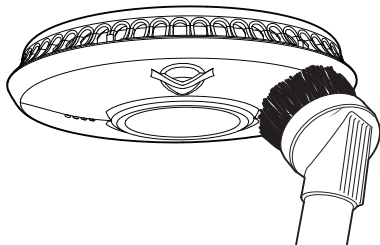
CAUTION: Your smoke alarm is a sealed electrical device and no attempt should be made to open the case. Attempting to open the case will invalidate your Warranty.

Testing

Test your smoke alarm once every week see 'Alarm Test'. Any test failures should be reported to the Technical Support Team.

Cleaning

As a minimum your smoke alarm should be cleaned once every 3 months using your vacuum cleaner fitted with the soft brush attachment.



WARNING: Your smoke alarm may false alarm when it is being cleaned using a vacuum cleaner.

IMPORTANT: Do not use solvents or cleaners on your smoke alarm, as they may cause damage to the sensor or circuitry. The unit can be wiped with a slightly damp cloth.

CAUTION: Do not paint the smoke alarm as this may block the openings and prevent smoke from entering the sensor.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Your smoke alarm does not sound during testing	<ul style="list-style-type: none">• Make sure alarm has been rotated clockwise as far as it can go and is securely located on base plate (this means the power pack has been activated). If testing immediately after first activating the alarm you should allow a few seconds for the alarm to settle before testing.• Make sure you push the centre of the test button firmly.• If the unit has been silenced and is in low sensitivity mode it may not test. Wait 15 minutes then try again.• If the alarm has been recently fitted and it still fails to self test then contact technical support.
Your smoke alarm chirps intermittently	<ul style="list-style-type: none">• Check the location of your smoke alarm.• Check that your smoke alarm is definitely the source of chirping; make sure the noise isn't coming from another alarm (smoke/carbon monoxide/burglar/gas alarm) by process of elimination.
Your smoke alarm activates when no smoke is visible	<ul style="list-style-type: none">• Check the location of your smoke alarm (see 'Positioning').• Clean the smoke alarm (see 'Maintenance').
The low battery warning silence chirp does not silence when the test button is pressed	<ul style="list-style-type: none">• You can only silence the low battery warning chirp for a maximum of 10 times. Replace your smoke alarm immediately to ensure protection in case of fire.• If the red LED flashes at a separate time from the chirp, a fault is indicated.• If within warranty contact Technical Support. Otherwise replace immediately.
You experience frequent unwanted alarms	<ul style="list-style-type: none">• Check the location of your smoke alarm (see 'Positioning').• Clean the smoke alarm (see 'Maintenance').• If the frequent unwanted alarms continue contact technical support for advice.

If you have any questions, you can visit the support section of our website www.fireangel.eu or telephone the FireAngel Technical Support Team between **9am - 5pm Monday – Friday**. Telephone: DK: 0800 711 151 / FI: 0880 055 2130 / NO: 0800 69 127 / SE: 0200 123 598.

DISPOSAL

Waste electrical products should not be disposed of with your other household waste. The alarm is ideally suited for disposal within the waste electronic and electrical equipment (WEEE) recycling scheme.

Please recycle where facilities exist. Check with your local authority, retailer or contact our technical support team for recycling/disposal advice as regional variations apply.

Once the alarm is removed from the base plate the internal power pack (battery) will be deactivated and the alarm will stop emitting the low power warning chirp. The unit is now ready for disposal.

WARNING: Do not attempt to open.

WARNING: Do not burn.

WARRANTY

Sprue Safety Products Ltd warrants to the original purchaser that its enclosed smoke alarm be free from defects in materials and workmanship under normal residential use and service for a period of 5 (five) years from the date of purchase. Provided product is sent back to Sprue Safety products with proof and date of purchase, Sprue Safety Products Ltd hereby warrants that during the 5 (five) year period commencing from the date of purchase Sprue Safety Products Ltd, at its discretion, agrees to replace the unit free of charge. The warranty on any replacement ST-622 alarm, will last for the remainder of the period of the original warranty in respect of the alarm originally purchased – that is from the date of original purchase and not from the date of receipt of the replacement product. Sprue Safety Products Ltd reserves the right to offer an alternative product similar to that being replaced if the original model is no longer available or in stock.

This warranty applies to the original retail purchaser from the date of original retail purchase and is not transferable. Proof of purchase is required.

This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse, disassembly, abuse or lack of reasonable care of the product, or applications not in accordance with the user manual. It does not cover events and conditions outside of Sprue Safety Products Ltd's control, such as Acts of God (fire, severe weather etc.). It does not apply to retail stores, service centres or any distributors or agents. Sprue Safety Products Ltd will not recognise any changes to this warranty by third parties.

Sprue Safety Products Ltd shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any expressed or implied warranty. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in duration for 5 (five) years.

This warranty does not affect your statutory rights. Except for death or personal injury, Sprue Safety Products Ltd shall not be liable for any loss of use, damage, cost or expense relating to this product or for any indirect, or consequential loss, damages or costs incurred by you or any other user of this product.

INDHOLD

Indledning	15	Alarm Smart Silence™	20
Automatisk strømforsyning . . .	15	Lydløs Advarsel Om Lavt Batteri	22
Thermoptek teknologi	15	Vedligeholdelse	22
Placering	15	Problemløsning.	23
Hvordan man monterer røgalarmen	17	Bortskaffelse	24
Drift.	19	Garanti	24
Alarm Test	19		

Den originale engelske version af manualen, som denne oversættelse er taget fra, har fået en selvstændig godkendelse. I tilfælde af uoverensstemmelse med oversatte dele bekræfter Sprue Safety Products Ltd, at den engelske vejledning er sand og korrekt.

BEMÆRK: Denne brugsvejledning fås også med stor skrift og i andre formater. Ring venligst på **0800 711 151** for at få yderligere information.

INDLEDNING

ST-622-NEU multi-kriterier højt ydende detektor er det ultimative alternativ til traditionelle alarmer. Banebrydende Thermoptek teknologi kombinerer det sidste nye inden for optiske sensorer med termisk forstærkning, hvilket giver hurtigere respons på begge brandtyper og fjerner behovet for ioniseringskilder, som kan være skadelige for miljøet. Desuden giver denne røgalarm mulighed for at gøre lavt batteri advarsels bippet lydløst, indtil det er muligt at udskifte alarmen (anbefales gennemført inden 30 dage).

VIGTIGT: Denne brugsvejledning indeholder vigtige oplysninger om drift af din røgalarm. Sørg for at læse hele denne brugsvejledning før montering og brug af alarmen. Hvis du monterer denne røgalarm til brug for andre, skal du efterlade denne vejledning - eller en kopi af den - til slutbrugeren.

AUTOMATISK STRØMFORSYNING

Din røgalarm med en levetid på 10 år forsynes med strøm fra en intern lithium strømforsyningsenhed. For at undgå unødvendig brug af strømforsyningsenheden før installationen, og for at gøre bortskaffelsen nemmere ved afslutningens af dens levetid, leveres alarmen med strømforsyningsenheden i deaktiveret tilstand. Strømforsyningsenheden i denne alarm aktiveres automatisk, når alarmen er låst helt fast på bundpladen.

VIGTIGT: Din alarm virker ikke før den korrekt monteret på bundpladen.

THERMOPTEK TEKNOLOGI

Thermoptek alarmer er "brødrister-sikre" i den forstand, at de kan placeres i områder tæt på køkkener, som kan være påvirkede af stegeos. Der bør bruges varmealarmer i køkkener efter behov.

Denne kombinerer et optisk sensor-kammer med termisk forstærkning. Alarmen detekterer effektivt langsomme brande, og den konstante overvågning af temperaturforandringer bevirker, at alarmens følsomhed straks øges og dermed bliver den typiske responstid på hurtigt opflammende brande betydeligt kortere.

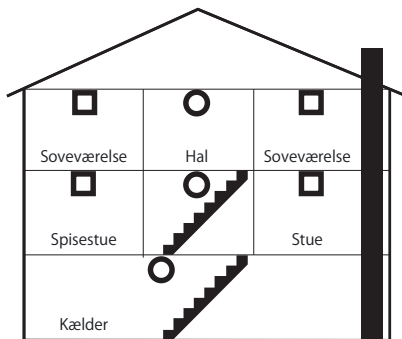
PLACERING

ADVARSEL: Din røgalarm kan kun installeres i nybyggeri som ekstra beskyttelse sammen med et eksisterende røgdetektionssystem. Den kan ikke bruges som erstatning for et hårdt, ledningsbaseret system, som er lovpligtigt i nybyggerier. I denne type ejendomme kræver bygningsreglementet, at alarmerne er serieforbundne. Du kan få flere oplysninger hos det lokale brandvæsen eller bygningsafdelingen i din kommune. Disse kilder rådgiver normalt om nybyggerier eller projekter, som kræver en planlægningstilladelse.

Din røgalarm opfylder typisk minimumskravene for enfamilieboliger i eksisterende bygninger, så længe mindst en enhed er monteret på hver etage/niveau i din bolig.

For at få den hurtigste advarsel om brand, anbefaler vi, at der monteres en røgalarm i alle rum, hvor temperaturen normalt ligger mellem 4°C and 38°C. Se afsnittet om 'Placering' for at sikre at røgalarmen placeres korrekt i forhold den pågældende bolig, hvor det er meningen, at det skal monteres.

ADVARSEL: Alarmernes placering er baseret på typiske hjem. Opbygning og indretning af af individuelle hjem vil være forskellig, så dette skal kun betragtes som retningslinjer. Bed din lokale brandstation om yderligere rådgivning.



EKSISTERENDE BOLIGER

- MINIMUMSKRAV
- ANBEFALES TIL YDERLIGERE BESKYTTELSE

BEMÆRK: Køkkener bør være omfattet af en selvstændig varme detektor

Etageboliger eller blandede boliger (lejligheder, kollegier).

Din røgalarm kan også bruges i individuelle lejligheder og værelser, hvis de samme betingelser som for enfamilieboliger er opfyldt. Men der skal være et primært anlæg til branddetektion i forvejen, som opfylder bygningsreglementets krav angående fællesarealer som fx opgange og gange.

Institutioner og hoteller

Dette omfatter moteller, hospitaler, daginstitutioner, plejehjem, pensionater og sovesale. Din røgalarm kan også bruges i individuelle sove/opholdsrum, hvis de samme betingelser som for enfamilieboliger er opfyldt. Men der skal være et primært anlæg til branddetektion i forvejen, som opfylder bygningsreglementets krav angående fællesarealer som fx opgange og gange. Anvendelse af denne røgalarm på fællesområder giver ikke nødvendigvis tilstrækkelig brandalarmering til beboerne og opfylder ikke bygningsreglementet. Denne røgalarm er konstrueret til at virke som en enkeltstående røgalarm.

ADVARSEL: Denne røgalarm kan ikke kommunikere med andre røgalarmer eller brand- alarmanlæg. Den er ikke tænkt som en erstatning for et komplet alarmsystem.

Husvogne og campingvogne

Denne røgalarm er egnet til brug i husvogne og campingvogne.

Forretnings- og industribygninger

Denne røgalarm er ikke beregnet til anvendelse i bygninger som ikke bruges til beboelse, heller ikke til kommerciel eller industriel anvendelse, eller til andre formål end beskrevet ovenfor.

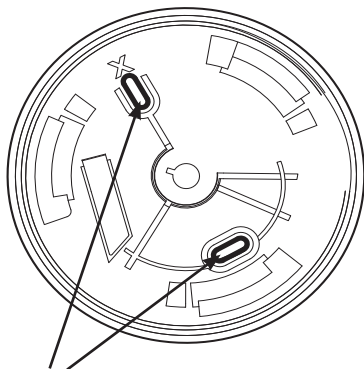
HVORDAN MAN MONTERER RØGALARMEN

VIGTIGT: Sørg for, at du virkelig har forstået denne vejledning før du monterer din røgalarm.

1 Forberedelse

Bundpladen skal sættes fast på loftet eller væggen.

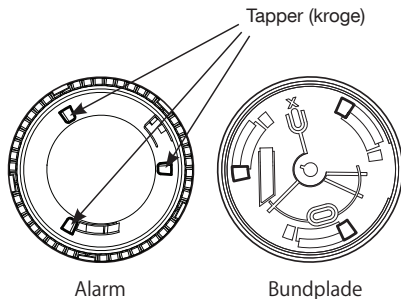
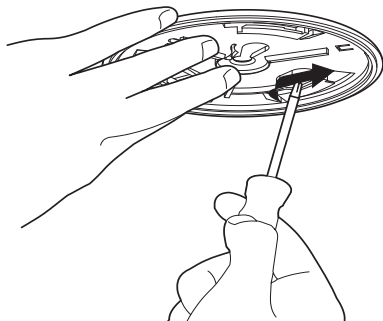
Bræk ringene af bundpladsen. Brug hullerne til fastgørelse på bundpladen som vejledning, når placering borehullerne markeres. Hullerne bores med et bor i den rigtige størrelse og ankerne af plastik, som er med i leveringen sættes i (efter behov).



Bundpladeringe

2 Monter bundpladen

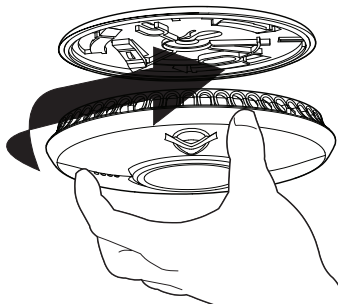
Sæt bundpladen på loftet eller væggen og brug de medfølgende skruer.



Når den sættes sammen med bundpladen, kan alarmer sættes på i alle retninger, sæt ganske enkelt tapperne (kroge) ved hullerne og drej alarmer med uret indtil alarmer stopper, sørg for at alarmer er skruet helt på.

3 Fastgør din FireAngel røgalarm

Alarmer har en mekanisme på bagsiden, som aktiverer alarmer, når den er korrekt forbundet med bundpladen. Der er tre tapper (kroge) på bagsiden af alarmer, som passer til de tre huller i bundpladen.



Så snart røgalarmen er blevet sat korrekt på bundpladen, vil den interne strømforsyningsenhed blive aktiveret. Den røde LED på forsiden af alarmen bør nu blinke en gang hver 40. sekund for at vise, at den er aktiv.

4 Test din røgalarm

Når alarmen er sat på bundpladen, vent på at alarmen stabiliseres i 5 sekunder og test derefter alarmen. Se 'Alarm Test'.

DRIFT

Normal tilstand

Den røde LED på forsiden bør blinke hvert 40. sekund for at vise, at alarmen er aktiv.

Svag strømforsyningsenhed

VIGTIGT:Din røgalarm skal bruge strømforsyningsenhed for at have tilstrækkelig energikapacitet til at fungere korrekt.

Hvis din røgalarm kommer ind i en tilstand med svag strømforsyningsenhed, vil enheden udsende et hørbart 'pip' en gang hver 40. sekund. Når dette sker, anbefaler vi, at du straks udskifter alarmen. Din røgalarm vil fortsætte med at advare om tilstanden med svag strømforsyningsenhed i mindst 30 dage, men manglende udskiftning af alarmen efter denne periode vil betyde, at din røgalarm kan have for lidt strøm til at kunne advare dig i virkelig brandsituation. Når alarmen fjernes fra bundpladen, vil strømforsyningsenheden automatisk blive

deaktiveret, og advarslen om lav strøm i form af 'pip' stopper, og giver dig mulighed for at kassere alarmen.

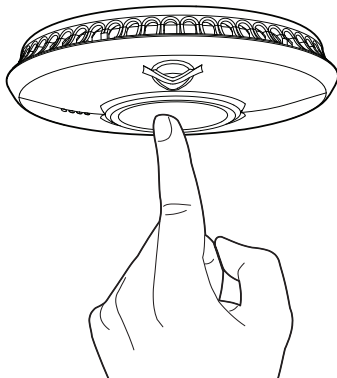
Lydløs advarsel om lavt batteri

Den funktion kan midlertidigt stoppe lavt batteri advarselslyden i 8 timer, hvilket især er praktisk hvis advarslen begynder midt om natten. Denne funktion kan gentages op til 10 gange, men er ikke en erstatning for en udskiftning af røgalarman.

ALARM TEST

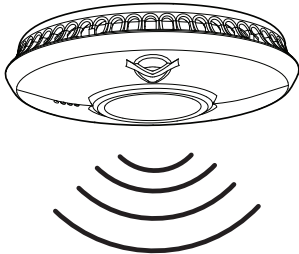
Alarmen skal side ordentligt fast på bundpladen, før den kan testes.

a Tryk på testknappen i midten og giv slip.

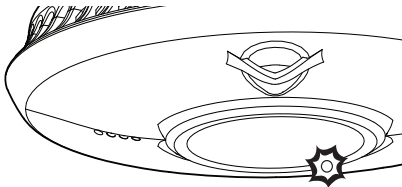


b Enheden vil udsende en auditiv alarm, som består af 2 cyklusser med 3 høje bip og stopper derefter automatisk.

ALARM SMART SILENCE™



c Den røde LED på alarmer vil blinke hurtigt samtidig med det auditive signal.



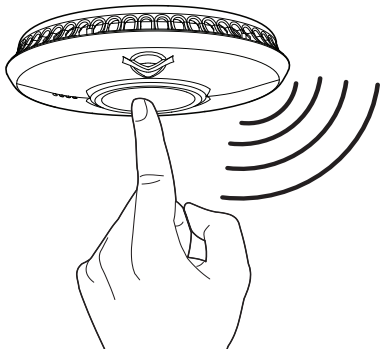
BEMÆRK: Testknappen kontrollerer alarmens røgdetektor kredsløb meget præcist, der er ingen grund til at teste alarmer med røg. Hvis din røgalarm ikke udsender et auditivt testsignal, gå straks til afsnittet om problemløsning i slutningen af denne brugsvejledning.

ADVARSEL: Du skal teste røgalarmer hver uge.

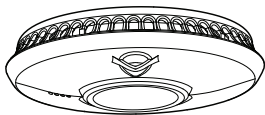
FARE: Hvis alarmer udsender det fulde alarmsignal, og du ikke er i gang med at teste enheden, advarer røgalarmer dig om en potentielt farlig situation, som kræver din øjeblikkelige opmærksomhed. Brug kun alarmens lydløs funktion efter at have sikret dig, at der ikke er nogen igangværende brandnødsituation. Bloker ikke alarmens ventiler og spær ikke for røgalarmer på nogen måde, da dette vil fjerne beskyttelsen. Røgalarmer reagerer en gang imellem på stegeos og andet, som ikke skyldes en nødsituation. Din røgalarm indeholder "Smart Silence" teknologi. I tilfælde af en kendt falsk alarm kan din røgalarm gøres midlertidigt lydløs ved at trykke på testknappen i midten. Din alarm vil automatisk vende tilbage til fuld følsomhed i løbet af 10 minutter.

BEMÆRK: Hvis det røgniveau, som når alarmer, er meget højt, vil lydløs funktionen blive tilsidesat, og alarmer vil fortsætte med at lyde.

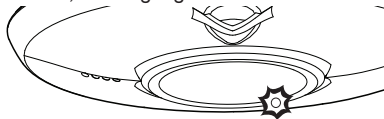
- a Tryk og giv slip på lydløs-knappen, alarmeren stopper hurtigt.



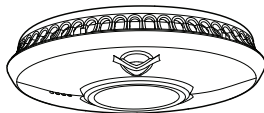
- b Alarmeren bliver lydløs og går ind i en nulstillingscyklus med reduceret følsomhed i ca. 10 minutter.



- c I løbet af nulstillingscyklussen med reduceret følsomhed, vil alarmerens røde LED fortsætte med at blinke hurtigere end normalt, ca. en gang hvert sekund.



- d Din alarm vil automatisk vende tilbage til fuld følsomhed, når nulstillingscyklussen er færdig, og den røde LED vil igen blinke hvert 40. sekund.



FARE: Ignorer aldrig en alarm. Ignorering af alarmeren kan medføre kvæstelser eller død. Hvis din røgalarm aktiveres og alarmerer og du ikke er helt sikker på kilden til røgen, få straks alle ud af huset.

LYDLØS ADVARSEL OM LAVT BATTERI

Advarsler om lavt batteri begynder ofte om natten, hvor det kan være upraktisk at skulle udskifte alarmer. Du kan slukke for det hørbare pip i en periode på 8 timer ved at trykke på testknappen. Din røgalarm vil stadig detektere røg i denne periode med lydløs advarsel om lavt batteri. Det anbefales dog, at du straks udskifter alarmer, og absolut inden for 30 dage, da alarmer herefter kan have for lidt strøm til at advare om en virkelig brandsituation.

ADVARSEL: Din røgalarm kan ikke gøres lydløs, hvis pippet er en meddelelse om en fejl. I dette tilfælde skal enheden straks udskiftes for at sikre beskyttelse i tilfælde af en brand.

VEDLIGEHOLDELSE

Din røgalarm er konstrueret til at være så vedligeholdelsesfri som muligt, men der er et par ting, man skal gøre for at den kan blive ved med at fungere korrekt.

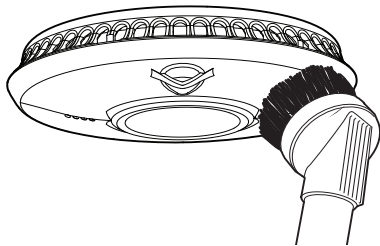
PAS PÅ: Din røgalarm er et forseglet elektrisk apparat, og man må ikke forsøge at åbne kassen. Forsøg på at åbne kassen vil gøre din garanti ugyldig.

Test

Test din røgalarm en gang om ugen se 'Alarm test'. Ikke beståede tests skal rapporteres til det tekniske support team.

Rengøring

Din røgalarm skal rengøres mindst en gang hver 3. måned ved brug af en støvsuger udstyret med det bløde børstetilbehør.



ADVARSEL: Din røgalarm kan give falsk alarm, når den rengøres med en støvsuger.

VIGTIGT: Brug ikke opløsningsmidler eller rengøringsmidler til din røgalarm, da de kan skade sensoren eller kredsløbet. Enheden kan tørres af med en let fugtig klud.

PAS PÅ: Mal ikke røgalarmer, da dette kan blokere åbningerne og forhindre røgen i at komme ind til sensoren.

PROBLEMLØSNING

Problem	Løsning
Din røgalarm siger ikke noget, når den testes	<ul style="list-style-type: none">• Sørg for at alarmeren er drejet så langt med uret, som det er muligt, og at den sidder sikkert fast på bundpladen (det betyder, at strømforsyningsenheden er aktiveret). Hvis testen foregår lige efter at alarmeren er aktiveret for første gang, skal man vente et par sekunder på at alarmeren stabiliseres, før man tester.• Sørg for at trykke hårdt nok på midten af testknappen.• Hvis enheden er sat på lydløs og er indstillet på lav følsomhed, kan den muligvis ikke testes. Vent 15 minutter og prøv igen.• Hvis alarmeren er sat op for nyligt og stadig ikke kan selvtestes, så kontakt teknisk support.
Din røgalarm pipper sporadisk	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller det sted røgalarmen, hvor røgalarmen er anbragt.• Kontroller om det er helt sikkert, at røgalarm er kilden til lyden, undersøg om lyden ikke kommer fra en anden alarm (røg/kulilte/tyveri/gasalarm) ved at bruge udelukkelsesmetoden.
Din røgalarm aktiveres, uden at der er synlig røg tilstede	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller din røgalarms placering (se 'Placering').• Rengør røgalarmen (se 'Vedligeholdelse').
Advarslen om lavt batteri bliver ikke lydløs ved tryk på testknappen	<ul style="list-style-type: none">• Advarslen om lavt batteri kan maksimalt gøres lydløs 10 gange. Udskift straks røgalarmen for at sikre beskyttelse i tilfælde af brand.• Hvis den røde LED ikke blinker samtidig med pippen, er det en fejlmelding.• Hvis garantien stadig gælder, kontakt teknisk support. Ellers udskift straks alarmeren.
Du oplever ofte fejlalarmer	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller din røgalarms placering (se 'Placering').• Rengør røgalarmen (se 'Vedligeholdelse').• Hvis der fortsat ofte kommer fejlalarmer, kontakt teknisk support for at få rådgivning.
Hvis du har spørgsmål, så kontakt venligst teknisk support kl. 9-17, mandag - fredag. Telefon: 0800 711 151 eller e-mail: support@fireangel.eu Du kan gå ind på support afsnittet på vores hjemmeside www.fireangel.eu	

BORTSKAFFELSE

Elektronikaffald må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Denne alarm er velegnet til genbrugsordningen for elektronikaffald og elektrisk udstyr.

Skal afleveres på genbrugspladsen. Spørg de lokale myndigheder, forhandleren eller kontakt vores tekniske support team for at få gode råd om genanvendelse/bortskaffelse, da der kan være regionale forskelle.

Når alarmer er fjernet fra bundpladen, vil den interne strømforsyningsenhed (batteri) blive deaktiveret, og alarmer vil holde op med at udsende advarselslyden for lav strøm. Enheden er nu klar til bortskaffelse.

ADVARSEL: Prøv ikke at åbne den.

ADVARSEL: Må ikke brændes.

GARANTI

Sprue Safety Products Ltd giver den oprindelige køber garanti for at den medfølgende røgalarm vil være fri for materiale- og produktionsfejl under normal brug og normal vedligeholdelse i private hjem i en periode på 5 (fem) år fra købsdatoen. Under forudsætning af at produktet sendes tilbage til Sprue Safety Products med bevis for køb og købsdato, garanterer Sprue Safety Products Ltd hermed, at i de første 5 (fem) år fra købsdatoen, vil Sprue Safety Products Ltd efter eget skøn udskifte enheden gratis. Garantien for en eventuelt udskiftet ST-622-NEU alarm, vil være lige så længe som resten af den oprindelige garantiperiode i forhold til den oprindeligt købte alarm - dvs. fra datoen for det oprindelige køb og ikke fra den dato, hvor det udskiftede produkt modtages. Sprue Safety Products Ltd forbeholder sig ret til at tilbyde et alternativt produkt, som ligner det, der skal udskiftes, hvis den oprindelige model ikke længere

kan fås eller er på lager. Den garanti gælder for den oprindelige køber fra datoen for det oprindelige køb i en forretning og kan ikke videregives. Købsbevis er påkrævet.

Denne garanti dækker ikke skader, som skyldes ulykker, forkert brug, adskillelse, misbrug eller manglende vedligeholdelse af produktet eller anvendelser, som ikke er i overensstemmelse med brugsvejledningen. Den dækker ikke begivenheder og betingelser som ligger uden for Sprue Safety Products Ltd kontrol, så som naturkatastrofer (brand, uvejr osv.). Den gælder ikke for detailforretninger, servicecentre eller distributører og agenter. Sprue Safety Products Ltd anerkender ikke ændringer af nogen art foretaget af tredjepart.

Sprue Safety Products Ltd vil ikke være ansvarlig for nogen utilsigtede eller følgeskader forårsaget af brug på nogen formuleret eller implicit garanti. Undtagen i det omfang det forbydes af gældende lovgivning, er gyldigheden af enhver implicit købsgaranti eller egnethed til et bestemt formål, begrænset til 5 (fem) år.

Denne garanti påvirker ikke dine lovbestemte rettigheder. Undtagen i tilfælde af død eller kvæstelser, er Sprue Safety Products Ltd ikke ansvarlig for evt. tab ved brug, skader udgifter eller omkostninger relateret til dette produkt eller for evt. indirekte eller direkte tab, skader eller omkostninger, som du eller andre brugere har pådraget sig.

SISÄLLYSLUETTELO

Johdanto	26	Smart Silence™ -vaimennus . . .	31
Automaattinen virrankytkentä . . .	26	Pariston loppumisvaroituksen vaimennus	33
Thermoptek-tekniikka	26	Kunnossapito	33
Sijoitus	26	Vianetsintä	34
Palovaroitimen asennus	28	Hävittäminen	35
Käyttö	30	Takuu	35
Hälytyksen testaus	30		

Alkuperäinen englanninkielinen versio, josta tämä käyttäjän käsikirja on suomennettu, on riippumattomasti hyväksytty. Mikäli ristiriitaisuuksia käännöskien kanssa ilmenee, Sprue Safety Products Ltd vahvistaa, että englanninkielinen käyttäjän käsikirja on oikea ja totuudenmukainen.

HUOMATKAA: Tämä käyttäjän ohjekirja on saatavilla myös isotekstisenä ja muissa muodoissa. Soittakaa numeroon **0880 055 2130** niin annamme lisätietoja.

JOHDANTO

ST-622-NEU monikriteerinen korkean suorituskyvyn ilmaisin on ylivoimainen vaihtoehto tavanomaisille varoittimille. Uraauurtava Thermoptek-tekniikka yhdistää viimeisimmän optisen ilmaisinosuamisen lämpöavustukseen, tarjoten nopeamman reagoinnin molempiin palotyyppeihin, ilman ionisaatiolähteitä, jotka saattavat olla haitallisia ympäristölle. Lisäksi tämän palovaroittimen pariston loppumisvaroitusta voidaan vaimentaa, kunnes pariston vaihdon aika on sopiva (suosittelemme vaihtamaan korkeintaan 30 päivän aikana).

TÄRKEÄÄ: Tämä käyttäjän opaskirja sisältää tärkeää tietoa palovaroittimenne käytöstä. Lukekaa tämä opaskirja kokonaan ennen varoittimen asennusta ja käyttöönottoa. Jos asennatte tätä palovaroitinta toisten käyttöön, jättäkää tämä ohjekirja loppukäyttäjälle.

AUTOMAATTINEN VIRRANKYTKENTÄ

10 vuoden palovaroitin sisältää sisäisen litiumvirtalähteen. Välttääksemme virtalähteen tarpeetonta käyttöä ennen asennusta, ja helpottaaksemme laitteen hävitystä varoittimen eliniän tullessa täyteen, varoitin toimitetaan virtalähde kytkettynä pois päältä. Varoittimen virtalähde kytketty automaattisesti toimintaan, kun varoitin on täysin kiinnitetty pohjalevyynsä.

TÄRKEÄÄ: Varoitin ei toimi, ennen kuin se on oikein sijoitettu ja kiinnitetty pohjalevyyn.

THERMOPTEK-TEKNIikka

Thermoptek-varoittimet ovat "toast proof", mikä tarkoittaa, että ne voidaan sijoittaa keittiöiden lähelle paikkoihin, joissa saattaa esiintyä ruuanlaittohöyryjä. Lämpövaroittimia tulisi käyttää keittiöissä, mikäli tarpeellista.

Tämä tekniikka yhdistää optisen ilmaisinkammion lämpöavustukseen. Varoitin on tehokas hitaasti kytevien palojen tunnistamisessa, ja lämpötilan muutoksen jatkuva tarkkailu mahdollistaa varoittimen herkkyyden nostamisen välittömästi, millä saavutetaan tyyppillisen vasteajan nopeasti leimahtaviin tulipaloihin huomattava lyhentyminen.

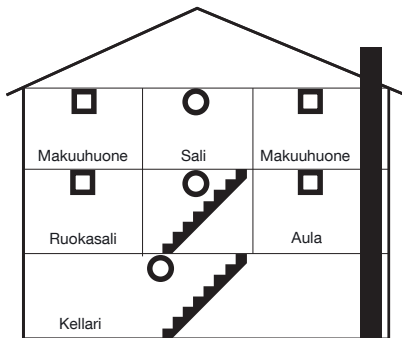
SIJOITUS

VAROITUS: Palovaroittimenne voidaan asentaa uuteen kiinteistöön ainoastaan lisäsuojaksi olemassaolevan palovaroitin järjestelmän rinnalle. Sitä ei voi käyttää korvaamaan kiinteästi asennettua, uusilta kiinteistöiltä vaadittua järjestelmää. Tämän tyyppisessä kiinteistössä rakennussäännökset vaativat, että hälyttimet ovat toisiinsa kytkettyjä. Lisätietoja saat paikalliselta palotarkastajalta tai kunnan rakennusvirastosta. Näiltä tahoilta saa yleensä neuvoja uudisrakentamiseen tai luvanvaraisiin projekteihin.

Palovaroittimenne täyttää tyypillisesti minimivaatimukset olemassaolevissa rakennuksissa asuville perheyksiköille, kunhan ainakain yksi varoitin on asennettu jokaista alkaava 60 neliometriä kohden.

Varhaisimman palohälytyksen varmistamiseksi suosittelemme, että palovaroitin asennetaan jokaiseen huoneeseen, jonka lämpötila on tavallisesti 4°C ja 38°C välillä. Perehtykää lukuun "Sijoitus" varmistaaksenne, että palohälytyn tulee asennetuksi oikein siihen asumukseen, johon se aiotaan asentaa.

VAROITUS: Esitetyt varoittimen sijoitukset perustuvat tyypillisiin koteihin. Yksittäisten asumusten rakennustavat ja pohjapiirrokset vaihtelevat, joten tätä tulee pitää ainoastaan yleisenä ohjeistuksena. Kysykää paikalliselta palotarkastajaltanne lisätietoja.



NYKYISTEN ASUNTOJEN

- MINIMISUOSITUKSET
- SUOSITELTAVAT LISÄSUOJAA

HUOM: Keittiöt olisi katettava lämpövaroittimella

Monen perheen tai sekalaisen majoituksen asuinpaikka (vuokra-asunnot, opiskelijamajoitus)

Palovaroitinta voidaan käyttää myös yksittäisissä kerrostaloasunnoissa, kunhan samat edellytykset täyttyvät kuin yhden perheen kiinteistöissä.

Asennettuna tulee kuitenkin olla ensisijainen palohälytynjärjestelmä, joka täyttää yleisten tilojen, kuten aulojen ja käytävätilojen määräykset.

Laitokset ja hotellit

Tähän luokkaan kuuluvat hotellit, sairaalat, päivähoitopaikat, pitkäaikaiset terveydenhoitolaitokset ja asuntolat. Palovarointanne voidaan käyttää yksittäisissä makuuhuoneissa, kunhan samat edellytykset täyttyvät kuin yhden perheen kiinteistöissä. Asennettuna tulee kuitenkin olla ensisijainen palohälytinjajestelmä, joka täyttää yleisten tilojen, kuten aulojen ja käytävätilojen määräykset. Tämän palovaroitimen käyttö yleisissä tiloissa saattaa tarjota riittämättömän palovaroituksen asukkaille tai olla täyttämättä säädetyt vaatimukset. Tämä palovaroitin on suunniteltu toimimaan itsenäisenä palovaroitimena.

VAROITUS: Tämä palovaroitin ei kommunikoi muiden palovaroitimien tai palovaroitinjärjestelmien kanssa. Sitä ei ole tarkoitettu korvaamaan kokonainen hälytysjärjestelmä.

Matkailuautot ja -vaunut

Tämä palovaroitin soveltuu käytettäväksi matkailuautossa tai -vaunussa.

Liike- tai teollisuuskiinteistö

Tätä palovaroitinta ei ole tarkoitettu käytettäväksi muissa kuin asuinrakennuksissa, liike- tai teollisiin käyttötarkoituksiin, eikä mihinkään muuhun kuin yllä mainittuihin käyttötarkoituksiin.

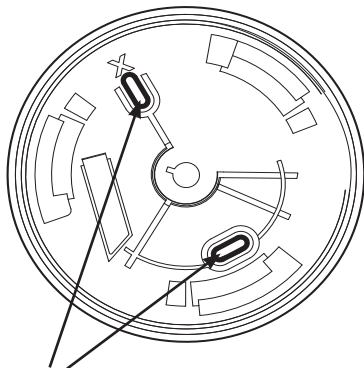
PALOVAROITTIMEN ASENNUS

TÄRKEÄÄ: Varmistakaa, että olette lukeut ja ymmärtänyt tämän ohjekirjan ennen palovaroitimen asentamista.

1 Ennakkovalmistelut

Pohjalevy tulee kiinnittää kattoon tai seinään.

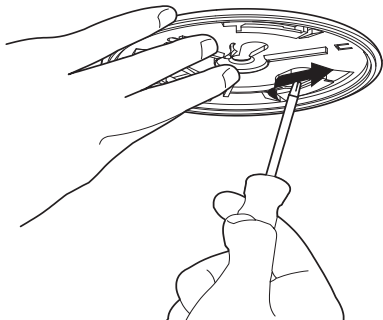
Avatkaa pohjalevyn liuskat. Käyttäkää pohjalevyn kiinnitysrakoja apuna kun merkitsette porauskohtia. Poratkaa sopivan kokoisella poralla kiinnitysreiät ja käyttäkää mukana olevia muovisia kiinnitysankureita (mikäli tarpeen).



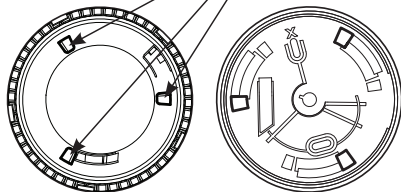
Pohjalevyn liuskat

2 Asentakaa pohjalevy

Kiinnittäkää pohjalevy kattoon tai seinään mukana tulevilla ruuveilla.



Korvakkeet (koukut)



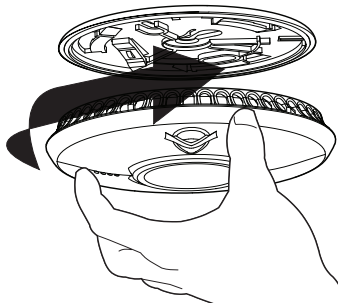
Hälytys

Pohjalevy

3 Asentakaa FireAngel-palovaroittimenne

Varoittimen takana on mekanismi, joka kytkee varoittimen toimintaan kun se on oikein kiinnitetty pohjalevyyn. Varoittimen takapuolella on kolme korvaketta (koukkuja), jotka kiinnittyvät kolmeen rakoön pohjalevyssä.

Kun varoitinta käytetään pohjalevynsä kanssa, varoitin voidaan kiinnittää mihin asentoon tahansa. Kohdistakaa korvakkeet (koukut) pohjalevyn rakojen päässä oleviin reikiin ja kiertäkää varoitinta myötäpäivään niin pitkälle kuin se kiertyy. Varmistakaa, että varoitin on kiertynyt loppuun saakka.



Kun varoitin on kiinnitetty pohjalevyyyn oikein, sisäinen virtalähde alkaa toimia. Punainen LED varoittimen etupinnassa vilkkuu kerran 40 sekunnissa osoittaakseen, että varoitin on toiminnassa.

4 Testatkaa palovaroitintanne

Kun olette kiinnittänyt varoittimen pohjalevyyyn, odottakaa 5 sekuntia, että varoitin asettuu ja testatkaa varoitinta sen jälkeen. Ks. "Hälytyksen Testaus".

KÄYTTÖ

Normaalitila

Punaisen LED-valon varoittimen etupinnassa tulisi vilkkua kerran 40 sekunnissa osoittaakseen, että varoitin on toiminnassa.

Virtalähde loppumassa -tila

TÄRKEÄÄ: Palovaroitin tarvitsee toimiakseen virtalähteen, jossa on kylliksi varausta jäljellä.

Mikäli palovaroittimenne virtalähde on loppumassa, laite päästää äänimerkin kerran 40 sekunnissa. Kun näin tapahtuu, suosittelemme vaihtamaan varoittimen välittömästi. Palovaroittimenne jatkaa virtalähteen loppumisesta varoittamista vähintään 30 päivää, mutta varoittimen vaihdon viivyttäminen pidempään tarkoittaa, että varoittimesanne ei ole tarpeeksi tehoa hälytyksen tekemiseen todellisessa tulipalotilanteessa. Kun varoitin irrotetaan pohjalevystä, virtalähde kytkeytyy

automaattisesti pois käytöstä ja virtalähde loppumassa -varoitin loppuu, sallien varoittimen hävittämisen.

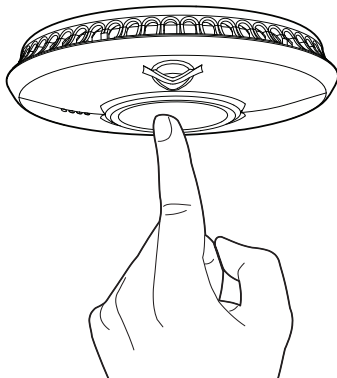
Pariston loppumisvaroituksen vaimennus

Tämän toiminnon avulla pariston loppumisvaroituksen voi vaimentaa tilapäisesti 8 tunnin ajaksi, mikä on erityisen käyttökelpoista jos varoitin alkaa keskellä yötä. Toiminnon voi toistaa korkeintaan 10 kertaa, mutta se ei korvaa palovaroittimen vaihtoa.

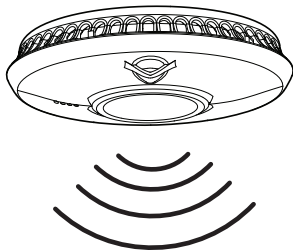
HÄLYTYKSEN TESTAUS

Varoittimen tulee olla oikein kiinnitetty pohjalevyyyn ennen kuin sitä voi testata.

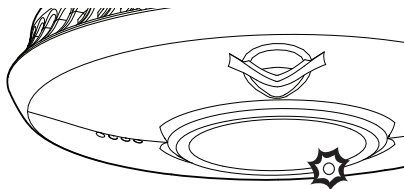
- a Painakaa lyhyesti keskellä olevaa testauspainiketta.



- b Laite päästää äänimerkkejä, kaksi kertaa kolme koväänistä piippausta, jotka loppuvat automaattisesti.



- c Varoittimen punainen LED vilkkuu nopeasti äänimerkin aikana.



HUOMATKAA: Testauspainike testaa varoittimen paloilmaisinta tarkasti, ei ole tarpeen testata varoitintanne savun avulla. Mikäli palovaroittimenne ei päästä kuuluvaa äänimerkkiä, perehtykää välittömästi tämän ohjekirjan lopussa olevaan vianetsintäosioon.

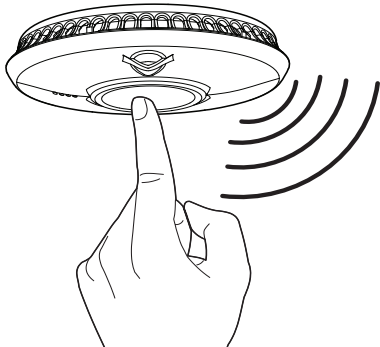
VAROITUS: Varoitinta tulisi testata joka viikko.

SMART SILENCE™ -VAIMENNUS

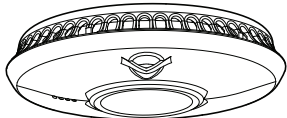
VAARA: Jos palovaroittimenne päästää koko hälytyssignaalin, ettekä ole testaamassa laitetta, palovaroitin varoittaa teitä mahdollisesta vaaratilanteesta, joka vaatii välitöntä huomiota. Käyttäkää hälytyksen vaimennustoimintoa vasta varmistettuanne, että tulipalo ei ole meneillään. Älkää tukkiko varoittimen ilmanottoaukkoja tai estäkö laitteen toimintaa millään tavalla, sillä näin tekeminen estää laitetta suojaamasta teitä. Palovaroittimet voivat joskus hälyttää ruuanlaitosta syntyvistä käryistä tai muista kuin hätätapauksista. Palovaroittimesanne on "Smart Silence" -toiminto. Tiedetyn väärän hälytyksen ollessa kyseessä palovaroittimenne voidaan hetkellisesti vaimentaa painamalla lyhyesti keskellä olevaa testatuspainiketta. Varoittimenne palautuu täyteen herkkyyteen 10 minuutin aikana.

HUOMATKAA: Mikäli varoittimeen tulevan savun määrä on erittäin suuri, hälytyksen vaimennus ei toimi ja hälytys jatkuu.

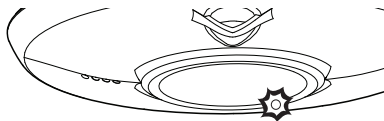
- a Painakaa lyhyesti vaimennuspainiketta, hälytysääni loppuu pian.



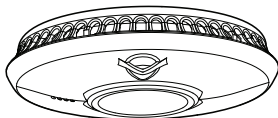
- b** Varoittimenne vaikenee ja siirtyy epäherkempään nollaustilaan noin 10 minuutin ajaksi.



- c** Epäherkemmän nollaustilan aikana varoittimenne punainen LED jatkaa vilkkumista useammin kuin tavallisesti, noin kerran sekunnissa.



- d** Varoittimenne palautuu automaattisesti täyteen herkyyteen nollauksen jälkeen ja punainen LED palautuu vilkkumaan kerran 40 sekunnissa.



VAARA: Älkää koskaan jättäkö hälytystä huomiotta. Hälytyksen huomiotta jättäminen saattaa johtaa henkilövahinkoon tai kuolemaan. Jos palovaroittimenne hälyttää, ettekä ole täysin varma savun lähteestä, poistukaa asunnosta välittömästi.

PARISTON LOPPUMISVAROITUKSEN VAIMENNUS

Paristojen loppumisvaroitukset alkavat usein yöllä, tai kun on muuten hankala hetki vaihtaa varoitin. Voitte vaimentaa äänimerkin 8 tunnin ajaksi painamalla testauspainiketta. Palovaroitinnehavaitsee savun myös pariston loppumisvaroituksen ollessa vaimennettuna. Suosittelemme kuitenkin, että vaihdatte varoitinnehavaitseen välittömästi, ja viimeistään 30 päivän sisällä, sillä varoitinnehavaitseen saattaa olla liian vähän virtaa hälyttämään tulipalon sattuessa tämän ajan jälkeen.

VAROITUS: Palovaroitintanne ei voi vaimentaa, jos äänimerkki ilmoittaa vikatilasta. Tässä tapauksessa laite tulee vaihtaa välittömästi, jotta varmistetaan hälytys tulipalon sattuessa.

KUNNOSSAPITO

Palovaroitinnehavaitse on suunniteltu olemaan mahdollisimman huoltovapaa, mutta on joitain asioita, joita tulee tehdä pitääksenne laitteen toimintakykyisenä.

VAROITUS: Palovaroitinnehavaitse on koteloitu sähkölaite, eikä koteloa tule missään tilanteessa yrittää avata. Kotelon avaamisen yrittäminen mitätöi takuun.

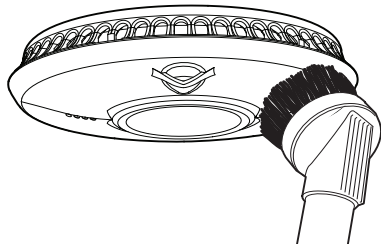
Testaus

Testatkaa palovaroitin kerran viikossa, ks. luku "Hälytyksen Testaus". Kaikki

epäonnistuneet testaukset tulee ilmoittaa tekniselle tukitiimille.

Puhtaanapito

Palovaroitin tulee puhdistaa vähintään kerran 3 kuukaudessa käyttäen pölynimuria ja pehmeää harjasuulaketta.



VAROITUS: Palovaroitin saattaa hälyttää virheellisesti kun sitä imuroidaan.

TÄRKEÄÄ: Älkää käyttäkö liuottimia tai puhdistusaineita palovaroitinnehavaitseen puhdistukseen, sillä ne saattavat vahingoittaa ilmaisinta tai elektroniikkaa. Laitteen voi pyyhkiä vähän kostutetulla pyyhkeellä.

VAROITUS: Älkää maalatko palovaroitinta, sillä maali voi tukkia ilmanottoaukot ja estää savun pääsemisen ilmaisimeen.

VIANETSINTÄ

Ongelma

Ratkaisu

Ongelma	Ratkaisu
Palovaroitin ei hälytä testattaessa	<ul style="list-style-type: none">• Varmistakaa, että varoitin on kierretty myötöpäivään niin pitkälle, kuin se menee, ja että se on tiiviisti kiinnitetty pohjalevyynsä (tämä tarkoittaa, että virtalähde on kytketty toimintaan). Jos testaatte laitetta ensimmäistä kertaa käyttöönoton jälkeen, odottakaa muutama sekunti varoittimen tasaantumista ennen testausta.• Varmistakaa, että painatte lujasti testauspainikkeen keskeltä.• Jos laite on vaimennettu ja se on nyt epäherkässä tilassa, se voi olla vastaamatta testiin. Odottakaa 15 minuuttia ja yrittäkää sitten uudelleen.• Jos varoitin on vasta asennettu eikä se reagoi testiin, ottakaa yhteyttä tekniseen tukeen.
Palovaroitin päästää äänimerkkejä	<ul style="list-style-type: none">• Tarkistakaa palovaroittimen sijoituspaikka.• Tarkistakaa, että palovaroittimenne on todella äänimerkin lähde; varmistakaa, että ääni ei tule muusta varoittimesta (palo/häkä/varkaus/kaasuvaroitin) sulkemalla muut mahdollisuudet pois.
Palovaroittimenne hälyttää vaikka savua ei näy	<ul style="list-style-type: none">• Tarkistakaa palovaroittimen sijoitus (ks. "Sijoitus")• Puhdistakaa palovaroitin (ks. "Kunnossapito").
Pariston loppumisvaroitus ei vaimene kun testauspainiketta painetaan	<ul style="list-style-type: none">• Pariston loppumisvaroituksen voi vaimentaa enintään 10 kertaa. Vaihtakaa palovaroittimenne välittömästi varmistaaksenne suoja tulipalon varalta.• Jos punainen LED vilkkuu eri tahtiin äänimerkin kanssa, se ilmaisee vikatilan.• Jos takuu on voimassa, ottakaa yhteyttä tekniseen tukeen. Muussa tapauksessa vaihtakaa varoitin välittömästi.
Useita ei-toivottuja häilytyksiä tapahtuu	<ul style="list-style-type: none">• Tarkistakaa palovaroittimenne sijoitus (ks. "Sijoitus").• Puhdistakaa palovaroitin (ks. "Kunnossapito").• Jos useat ei-toivotut häilytykset jatkuvat, ottakaa yhteyttä tekniseen tukeen.
<p>Mikäli teillä on kysymyksiä, ottakaa yhteyttä tekniseen tukeen maanantaista perjantaihin 9-17 välillä. Puhelin: 0880 055 2130 tai sähköpostilla: support@fireangel.eu Voitte myös käydä teknisen tuen osiossamme verkkosivullamme www.fireangel.eu</p>	

HÄVITTÄMINEN

Sähkölaitteita ei tule hävittää muun talousjätteen mukana. Laite soveltuu hyvin hävitettäväksi sähkölaitteiden kierrätysohjelman mukaisesti.

Kierrättäkää laite mikäli mahdollista. Kysykää paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä neuvoja kierrätykseen/hävittämiseen, tai ottakaa yhteyttä tekniseen tukeemme, sillä säädöksissä on alueellisia eroja.

Kun varoitin irrotetaan pohjalevystä, sisäinen virtalähde (paristo) kytkeytyy pois päältä ja laite lopettaa pariston loppumisvaroituksen antamisen. Laitteen voi nyt hävittää.

VAROITUS: Älkää yrittäkö avata.

VAROITUS: Älkää polttako.

TAKUU

Sprue Safety Products Ltd takaa alkuperäiselle ostajalle, että sen suljettu palovaroitin on vapaa materiaali- ja valmistusvirioista normaaliissa asuinkäytössä viisi (5) vuoden ajan ostopäivästä. Edellyttäen että se palautetaan postimaksu maksettuna ja ostopäivän kuitilla varustettuna, Sprue Safety Products Ltd takaa täten että viisi (5) vuoden ajan ostopäivästä Sprue Safety Products Ltd harkintansa mukaan suostuu vaihtamaan laitteen maksutta. Korvaavien ST-622-NEU-laitteiden takuu kestää alkuperäisen takuun jäljellä olevan ajan, alkuperäisestä ostopäivämäärästä lähtien, ei korvaavan laitteen kuitin päivämäärästä. Sprue Safety Products Ltd pidättää oikeuden tarjota vaihtoehtoisia tuotetta korvattavan tilalle mikäli alkuperäistä mallia ei ole enää saatavilla tai varastossa. Tämä takuu annetaan alkuperäiselle ostajalle alkaen alkuperäisestä vähittäisostopäivästä eikä se ole siirrettävissä. Ostotodistus tarvitaan.

Tämä takuu ei kata vahinkoja, jotka aiheutuvat onnettomuudesta, väärinkäytöstä, laitteen purkamisesta, väärinkäytöstä tai laitteen huolenpidon puutteista, tai käyttöohjeen vastaisista sovelluksista. Takuu ei kata Sprue Safety Products Ltd:n ohjauksen ulkopuolella olevia force majeure -tapahtumia ja -olosuhteita (kuten tulipalot, vaikeat sääolot jne.). Takuu ei koske vähittäiskauppoja, palvelukeskuksia tai jakelijoita ja agentteja. Sprue Safety Products Ltd ei tunnista mitään kolmannen osapuolen muutoksia tähän takuuseen.

Sprue Safety Products Oy ei ole vastuussa mistään satunnaisista tai väliillisistä vahingoista, jotka aiheutuvat minkään suoran tai epäsuoran takuun rikkomisesta. Paitsi siinä määrin mitä lainsäädännön nojalla on kielletty, kaikki oletetut takuut tuotteen myytävyydestä tai sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen on rajattu viiteen (5) vuoteen.

Tämä takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiinne. Pölsukien kuolema ja henkilövahingot, Sprue Safety Products Ltd ei ole vastuussa mistään käyttömahdollisuuden menetyksistä, vahingoista, kuluista tai maksuista tähän tuotteeseen liittyen, tai mistään suorista tai epäsuorista menetyksistä, vahingoista tai aiheutuneista kustannuksista teille tai toiselle tuotteen käyttäjälle.

INNHOLD

Introduksjon	37	Alarmtest	41
Automatisk oppstart	37	Alarm Smart Silence™	42
Thermoptek-teknologi	37	Stoppe varsel for lavt batterinivå	43
Plassering	37	Vedlikehold	43
Slik installerer du din røykvarsleren	39	Feilsøking	45
Drift.	40	Avhending	46
		Garanti	46

Den originale engelske versjonen av denne brukerhåndboken, som dette er en oversettelse av, har blitt godkjent uavhengig. Dersom den oversatte versjonen skiller seg fra originalen, bekrefter Sprue Safety Products Ltd at den engelske håndboken er sann og riktig.

MERK: Denne brukerhåndboken er også tilgjengelig i stor skrift og i andre formater. Vennligst ring **0800 69 127** for mer informasjon.

INTRODUKSJON

ST-622-NEU multikriterie-detektoren med høy ytelse er det ultimate alternativet til tradisjonelle varslere. Banebrytende Thermoptek-teknologi som kombinerer det siste innen optiske sensorer med en termisk forbedring. Dette gir raskere respons på begge typer brann og eliminerer behovet for ionevarslere, som kan skade miljøet. I tillegg lar denne røykvarsleren deg stoppe pipelyden som varslar om lavt batterinivå fremen til du kan erstatte varsleren (det anbefales å ikke vente lenger enn 30 dager).

VIKTIG: Denne brukerhåndboken inneholder viktig informasjon om bruken av røykvarsleren din. Les hele denne håndboken før du installerer og bruker varsleren. Du må etterlate denne håndboken hos sluttbrukeren dersom du installerer denne varsleren for andre.

AUTOMATISK OPPSTART

Røykvarsleren din med 10 års brukstid forsynes av en intern litium-batteripakke. For å unngå unødvendig bruk av batteripakken før installasjon, og for enkel avhending når varsleren når slutten av brukstiden, er varsleren utstyrt med en batteripakke i deaktivert tilstand. Batteripakken på denne varsleren blir aktivert automatisk når varsleren låses fast på bunnplaten.

VIKTIG: Varsleren din vil ikke virke før den er riktig festet på bunnplaten.

THERMOPTEK- TEKNOLOGI

Thermoptek-varslere er ikke sensitiv for røyk fra matlaging (Toast proof). Det betyr at de kan plasseres på områder nær kjøkken som kan utsettes for røyk fra matlaging. Varmevarslere skal brukes på kjøkken der det er nødvendig.

Dette kombinerer et optisk deteksjonskammer med en termisk forbedring. Varsleren er effektiv til å oppdage ulmebrann, og søker konstant etter temperaturendringer, som fører til at varsleren øker sensitiviteten umiddelbart. Dermed reduseres responstiden ved åpen ild betraktelig.

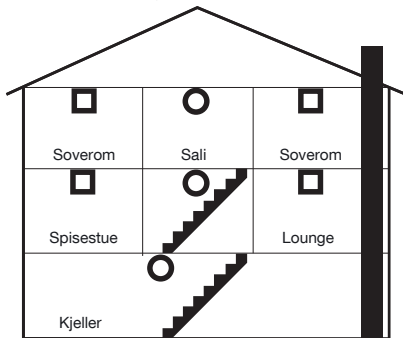
PLASSERING

ADVARSEL: Røykvarsleren din skal kun installeres i et nytt bygg som ekstra beskyttelse sammen med et eksisterende røykvarslersystem. Den kan ikke brukes som en erstatning for kablede systemer, som påkrevet i nye bygg. I denne type eiendom krever byggeforskriftene at varslere er sammenkoblede. Du kan få mer informasjon fra det lokale brannvesenet eller bygningskontrollen i din kommune. Disse gir vanligvis råd om nye bygg eller prosjekter som krever byggetillatelse.

Røykvarsleren din overholder vanligvis minstekravene for familieboliger i eksisterende bygg, så lenge det installeres minst én enhet i hver etasje på eiendommen.

For å utløse brannalarmen tidligst mulig anbefaler vi at det installeres en røykvarsler i alle rom der temperaturen vanligvis holder seg mellom 4 °C (40 °F) og 38 °C (100 °F). Se avsnittet «Plassering» for å sikre at røykvarsleren plasseres riktig i den spesifikke boligen den er ment for.

ADVARSEL: De viste varslerplasseringene er basert på typiske hjem. Konstruksjonen og planløsningen i individuelle hjem kan variere, så dette må kun anses som en veiledning. Kontakt det lokale brannvesenet for mer veiledning.



EKSISTERENDE BOLIGER

○ MINIMUM ANBEFALINGER

□ ANBEFALT TIL EKSTRA BESKYTTELSE

MERK: Kjøkkenet bør dekkes av en selvstendig varmedetektor

Familie- eller flermannsboliger (utleie-, studentboliger)

Røykvarsleren din kan også brukes i individuelle leiligheter og etromsleiligheter, gitt at de overholder de samme vilkårene som eneboliger. Men det må allerede være installert et hoved-brannvarslingssystem som overholder lovkravene for fellesområder, slik som korridorer og ganger.

Institusjoner og hoteller

Dette inkluderer moteller, sykehus, barnehager, langtids helseinstitusjoner, pensjonater og sovesaler. Røykvarsleren din kan brukes på individuelle soverom/ oppholdsrom, gitt at de overholder de samme kravene som eneboliger. Men det må allerede være installert et hoved-brannvarslingssystem som overholder lovkravene for fellesområder, slik som korridorer og ganger. Dersom du bruker denne røykvarsleren i fellesområder, gir den kanskje ikke tilstrekkelig brannvarsel til beboere og overholder kanskje ikke gjeldende lovkrav. Denne røykvarsleren er designet for å fungere som en frittstående røykvarsler.

ADVARSEL: Denne røykvarsleren vil ikke kommunisere med andre røykvarslere eller brannvarslersystemer. Den er ikke ment som en erstatning for et fullverdig alarmsystem.

Campingbiler og campingvogner

Denne røykvarsleren er egnet for bruk i campingbiler og campingvogner.

Forretnings- og industrilokaler

Denne røykvarsleren er ikke ment for bruk i forretnings- og industrilokaler, og heller ikke for noen annen bruk enn den som står beskrevet ovenfor.

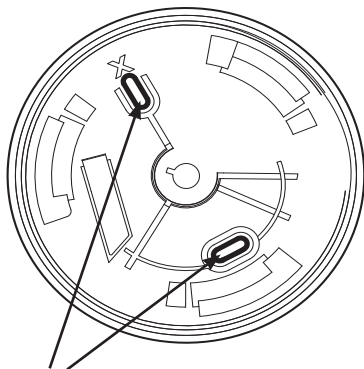
SLIK INSTALLERER DU DIN RØYKVARLSEREN

VIKTIG: Forsikre deg om at du har lest og forstått denne håndboken før du installerer røykvarsleren din.

1 Forberedelse

Bunnplaten skal festes i taket eller på veggen.

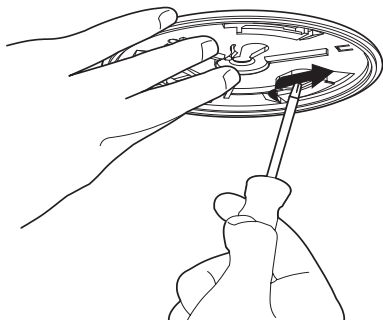
Trykk ut tappene fra bunnplaten. Bruk festesporene på bunnplaten som en veiledning når du markerer posisjonen til borehullene. Bør hullene med en drill av omtrentlig størrelse og sett i de medfølgende plastpluggene (dersom nødvendig).



Tapper på bunnplaten

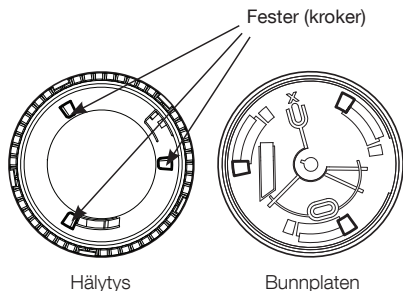
2 Installere bunnplaten

Fest bunnplaten i taket eller på veggen ved å bruke de medfølgende skruene.

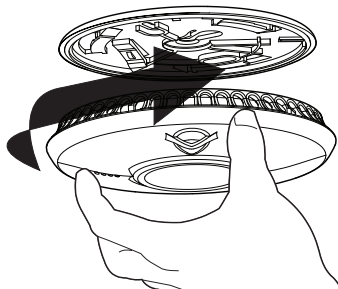


3 Montere FireAngel-røykvarsleren

Varsleren har en mekanisme på baksiden som aktiverer varsleren når den kobles til bunnplaten på riktig måte. Det er tre fester (kroker) på baksiden av varsleren som skli inn i tre spor på bunnplaten.



Når varsleren brukes med bunnplaten, kan den festes i alle retninger. Still simpelthen festene (krokene) på linje med hullene på enden av sporene, og skru varsleren med klokken til varsleren stopper. Forsikre deg om at varsleren er skrudd helt fast.



Når røykvarsleren har blitt montert riktig på bunnplaten, vil den interne batteripakken aktiveres. Den røde LED-lampen på forsiden av varsleren skal nå blinke hvert 40. sekund for å vise at den er aktivert.

4 Test røykvarsleren

Etter at du har festet varsleren på bunnplaten, må du vente i 5 sekunder på at varsleren skal starte opp før du tester den. Se «Alarmtest».

DRIFT

Normale forhold

Den røde LED-lampen på forsiden av varsleren skal nå blinke hvert 40. sekund for å vise at den er aktivert.

Lavt batterinivå

VIKTIG: Batteripakken må ha nok strømkapasitet for at røykvarsleren din skal fungere ordentlig.

Dersom røykvarsleren din har lavt batterinivå, vil enheten pipe hvert 40. sekund. Dersom dette skjer, anbefaler vi at du erstatter varsleren umiddelbart. Røykvarsleren din vil fortsette å varsle deg om lavt batterinivå i minst 30 dager, men dersom du ikke bytter ut varsleren i løpet av den tiden, vil røykvarsleren din kanskje ikke få nok strøm til å varsle deg i en ekte brannsituasjon. Når varsleren fjernes fra bunnplaten, vil batteripakken deaktiveres automatisk, og pipingene som varsler om lavt batterinivå vil stoppe for å la deg avhende varsleren.

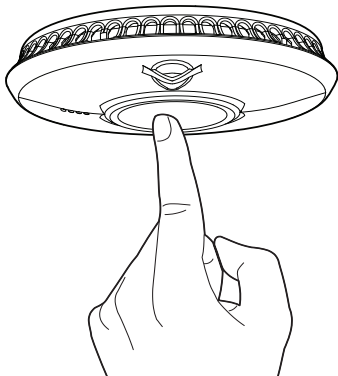
Stoppe advarselen for lavt batterinivå

Denne funksjonen kan stoppe pipingene midlertidig i 8 timer, noe som er spesielt nyttig dersom varselet utløses om natten. Denne funksjonen kan gjentas opptil 10 ganger, men skal ikke gjøres i stedet for å erstatte røykvarsleren.

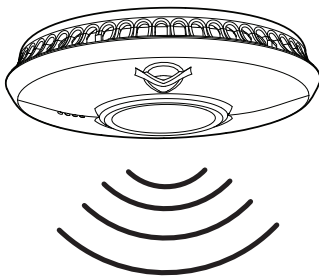
ALARMTEST

Varsleren må festes ordentlig til bunnplaten før den kan testes.

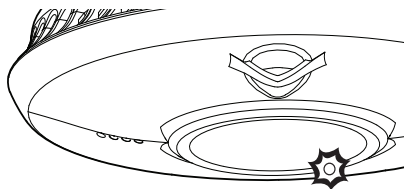
a Trykk på testknappen i midten og slipp.



b Enheten vil utløse en hørbar alarm bestående av 2 sykluser med 3 høye pipelyder, og vil deretter stoppe automatisk.



c Den røde LED-lampen på varsleren din vil blinke raskt mens alarmen pågår.



MERK: Test-knappen gir en pålitelig test av varslerens deteksjonskrets. Det er ikke nødvendig å teste varsleren med røyk. Dersom røykvarsleren din ikke utløser et hørbart testsignal, hopper du direkte til avsnittet Feilsøking på slutten av denne håndboken.

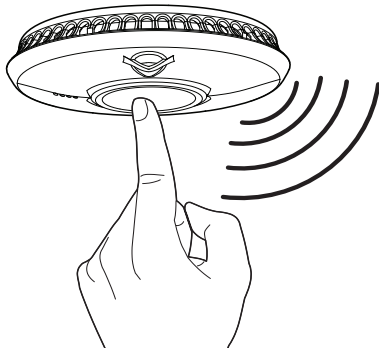
ADVARSEL: Du må teste røykvarsleren din hver uke.

ALARM SMART SILENCE™

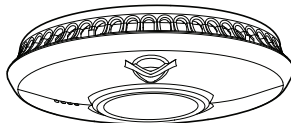
FARE: Dersom røykvarsleren utløser hele alarmsignalet, og du ikke tester enheten, advarer røykvarsleren deg om en potensielt farlig situasjon som krever umiddelbar oppmerksomhet. Bruk kun varslersens stillefunksjon etter at du har forsikret deg om at det ikke pågår en akutt brannsituasjon. Blokker ikke ventilasjonshullene på varsleren eller deaktiver varsleren på noen måte, da dette vil gjøre at den ikke kan beskytte deg. Røykvarslere kan noen ganger ragere på røyk fra matlaging eller andre ikke-nødssituasjoner. Røykvarsleren din har «Smart Silence»-teknologi. Dersom du vet at det har oppstått en falsk alarm, kan du stoppe alarmen ved å trykke på test-knappen i midten. Varsleren din vil automatisk returnere til full sensitivitet innen 10 minutter.

MERK: Dersom røyknivået som når varsleren er veldig høyt, vil pausefunksjonen overstyres og alarmen vil fortsette å gå.

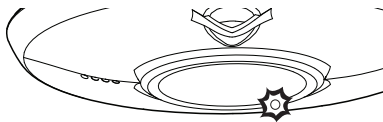
a Trykk ned og slipp pause-knappen, og alarmen vil stoppe etter kort tid.



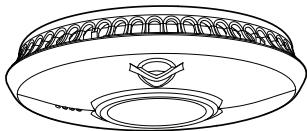
b Varsleren din vil stanse alarmen og gå inn i en syklus med redusert sensitivitet i ca. 10 minutter.



c I løpet av syklusen med redusert sensitivitet vil den røde LED-lampen på varsleren din fortsette å blinke raskere enn normalt, ca. hvert sekund.



d Varsleren din vil automatisk returnere til full sensitivitet når syklusen er over, og den røde LED-lampen vil gå tilbake til å blinke hvert 40. sekund.



FARE: Ignorer aldri en alarm. Dersom du ignorerer alarmen, kan det føre til skade eller død. Dersom røykvarsleren din aktiveres og utløser en alarm, og du ikke er helt sikker på røykkilden, må du få alle ut av huset øyeblikkelig.

STOPPE VARSEL FOR LAVT BATTERINIVÅ

Varsler for lavt batterinivå starter ofte om natten eller på tider som er ubeleilige for å erstatte varsleren din. Du kan stoppe pipingen i 8 timer ved å trykke på test-knappen. Røykvarsleren din vil fortsatt oppdage røyk, selv om advarselen for lavt batterinivå er slått av. Likevel er det anbefalt at du erstatte varsleren din umiddelbart, og i hvert fall innen 30 dager, da varsleren din kan gå tom for strøm og ikke lenger vil kunne varsle deg dersom det oppstår en reell brannsituasjon etter dette.

ADVARSEL: Røykvarsleren din kan ikke stilnes dersom pipingen indikerer feil. I så tilfelle må enheten erstattes øyeblikkelig for å beskytte deg i tilfelle brann.

VEDLIKEHOLD

Denne røykvarsleren er designet for å være så vedlikeholdsfri som mulig, men det er likevel flere ting du må gjøre for at den skal fungere optimalt.

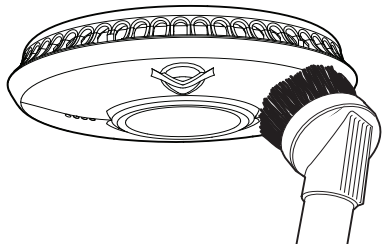
FORSIKTIG: Røykvarsleren din er en forseglest elektrisk enhet, og du skal ikke prøve å åpne dekslet. Dersom du prøver å åpne dekselet, vil det oppheve garantien din.

Testing

Test røykvarsleren din hver uke. Se «Alarmtest». Alle testfeil skal rapporteres til teknisk support.

Rengjøring

Røykvarsleren din skal rengjøres minst hver 3. måned ved hjelp av en støvsuger med et mykt børstehode.



ADVARSEL: Røykvarsleren din kan utløse falske alarmer når den rengjøres med en støvsuger.

VIKTIG: Bruk ikke løsemidler eller rengjøringsmidler, da de kan forårsake skade på sensoren eller kretsen. Enheten kan tørkes med en litt fuktig klut.

FORSIKTIG: Mal ikke røykvarsleren, da dette kan blokkere åpningene og hindre røyken fra å nå inn i sensoren.

FEILSØKING

Problem	Løsning
Røykvarsleren din lager ikke lyd i løpet av testen	<ul style="list-style-type: none">• Forsikre deg om at varsleren er skrudd med klokken så langt det lar seg gjøre og er sikkert festet på bunnplaten (dette betyr at batteripakken er aktivert). Dersom du tester varsleren rett etter at du har aktivert den, bør du vente noen sekunder på at varsleren aktiveres før du tester den.• Forsikre deg om at du trykker hardt midt på test-knappen.• Dersom enheten er pauset, og er i lav sensitivitet-modus, fungerer kanskje ikke test-funksjonen. Vent i 15 minutter og prøv igjen.• Dersom varsleren ble montert nylig, og den fortsatt ikke lar seg teste, bør du kontakte teknisk support.
Røykvarsleren din piper periodisk	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller plasseringen av røykvarsleren din.• Forsikre deg om at det er røykvarsleren din som piper. Forsikre deg om at lyden ikke kommer fra en annen varslar (røyk-, karbonmonoksid-, gassvarslar eller innbruddsalarm) ved hjelp av en elimineringsprosess.
Røykvarsleren din aktiveres når det ikke er synlig røyk	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller plasseringen av røykvarsleren din (se «Plassering»).• Rengjør røykvarsleren (se «Vedlikehold»).
Advarselen for lavt batteri stopper ikke når jeg trykker på test-knappen	<ul style="list-style-type: none">• Du kan maks stoppe advarselen for lavt batterinivå 10 ganger. Erstatt røykvarsleren din umiddelbart for å sikre at du beskyttes mot brann.• Dersom den røde LED-lampen ikke blinker synkront med pipelyden, indikerer det en feil.• Dersom varsleren fortsatt dekkes av garantien, bør du kontakte teknisk support. Ellers bør du erstatte den umiddelbart.
Du opplever falske alarmer regelmessig	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller plasseringen av røykvarsleren din (se «Plassering»).• Rengjør røykvarsleren (se «Vedlikehold»).• Dersom du fortsetter å opplever falske alarmer regelmessig, bør du kontakte teknisk support for råd.
Dersom du har spørsmål, kan du kontakte teamet for teknisk support mellom 09:00 og 17:00 fra mandag til fredag. Telefon: 0800 69 127 eller e-post: support@fireangel.eu Du kan også besøke støttedelen på nettsiden vår på www.fireangel.eu	

AVHENDING

Elektroniske avfallsprodukter skal ikke avhendes sammen med resten av husholdningsavfallet ditt. Varsleren er ideelt egnet for å avhendes i returordningen for elektronisk og elektrisk utstyr (WEEE).

Vennligst resirkuler der det er mulig. Kontakt lokale myndigheter, forhandleren eller vår tekniske support for råd om resirkulering/avhending da det finnes regionale forskjeller.

Når varsleren tas ut av bunnplaten, vil den interne batteripakken deaktiveres, og alarmen vil slutte å pipe for å advare om lavt batterinivå. Enheten er nå klar til avhending.

ADVARSEL: Prøv ikke å åpne.

ADVARSEL: Brenn ikke.

GARANTI

Sprue Safety Products Ltd garanterer til originalkjøperen at den medfølgende røykvarsleren er fri for defekter i materialer og utførelse ved normal bruk i boligen og service i 5 (fem) år fra kjøpsdatoen. Gitt at produktet sendes tilbake til Sprue Safety products med bevis og dato for kjøpet, garanterer Sprue Safety Products Ltd heri at Sprue Safety Products Ltd, etter eget skjønn, samtykker i å erstatte enheten kostnadsfritt innenfor perioden på 5 (fem) år fra kjøpsdatoen. Garantien for å erstatte varsleren ST-622-NEU vil vare ut perioden til garantien for den originale varsleren – det vil si fra datoen til det originale kjøpet, og ikke datoen du mottok erstatningsproduktet. Sprue Safety Products Ltd forbeholder seg retten til å tilby alternative produkter som ligner på det som erstattes dersom den originale modellen ikke lenger er tilgjengelig eller på lager. Denne garantien gjelder den

opprinnelige kjøperen fra den originale kjøpsdatoen og kan ikke overføres. Det må fremvises et kjøpsbevis.

Denne garantien dekker ikke skader fra uhell, feilaktig bruk, demontering, misbruk eller mangel på rimelig vedlikehold av produktet eller bruk som ikke samsvarer med brukerhåndboken. Den dekker ikke hendelser og forhold utenfor Safety Products Ltds kontroll, slik som force majeure (brann, hardt vær osv.). Den gjelder ikke i dagligvarehandler, service-sentre eller andre distributører eller agenter. Sprue Safety Products Ltd vil ikke anerkjenne noen endringer på denne garantien av noen tredjepart.

Sprue Safety Products Ltd skal ikke holdes ansvarlig for tilfeldige eller følgeskader forårsaket av et brudd på en uttrykkelig eller underforstått garanti. Bortsett fra i den grad det er forbudt etter gjeldende lover er garantien for salgbarhet eller skikkethet for et spesielt formål begrenset til en periode på 5 (fem) år.

Denne garantien påvirker ikke de lovbestemte rettighetene dine. Bortsett fra om det gjelder død eller personskade skal ikke Sprue Safety Products Ltd holdes ansvarlig for noe(n) brukstap, kostnader eller utgifter tilknyttet dette produktet eller for indirekte eller påfølgende tap, skader eller kostnader pådratt av deg eller noen annen bruker av dette produktet.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Inledning	48	Larmtest	52
Automatisk strömanslutning	48	Alarm Smart Silence™	53
Thermoptek-teknik.	48	Tysta varningssignalen	54
Placering	48	Underhåll	55
Installation	50	Felsökning	56
Drift.	51	Bortskaffande	57
		Garanti	57

Den engelska originalversionen av bruksanvisningen, som denna översättning hämtats från, har godkänts av oberoende part. Om översatta delar avviker från originalversionen bekräftar Sprue Safety Products Ltd att den engelska bruksanvisningen är korrekt.

OBSERVERA: Denna användarhandbok finns även tillgänglig med lättläst teckensnitt och i andra format. Ring **0200 123 598** för mer information.

INLEDNING

Den högpresterande flerkriteriedetektorn ST-622-NEU är det optimala alternativet till traditionella larm. Banbrytande Thermoptek-teknik kombinerar de senaste upptäckterna inom optisk fjärranalys med termisk effektivisering och erbjuder därmed snabbare responstid vid både pyrande och flammande bränder och eliminerar behovet av miljöfarliga jonisationskällor. Dessutom kan du med denna brandvarnare tysta varningen om låg batterinivå tills dess att du har tid att byta batterier (bör ske inom 30 dagar).

VIKTIGT: Den här användarhandboken innehåller viktig information om hur du använder din brandvarnare. Läs noga igenom handboken innan du installerar och aktiverar larmet. Om du installerar brandvarnaren åt någon annan måste du lämna manualen hos slutanvändaren.

AUTOMATISK STRÖMANSLUTNING

Brandvarnaren drivs av ett inbyggt litiumbatteri. För att undvika att batteriet belastas i onödan och förenkla bortscaffande i slutet av produktens livslängd levereras brandvarnaren med ett inaktiverat batteri. Batteriet aktiveras automatiskt när larmet installeras på basplattan.

VIKTIGT: Ditt larm kommer inte att fungera förrän det sitter korrekt installerat på basplattan.

THERMOPTEK-TEKNIK

Thermoptek-larm är "toast-säkra", vilket innebär att de kan placeras i närheten av kök och utrymmen som utsätts för matos. Värmedetektorer bör installeras i kök om så krävs.

Detta kombinerar en optisk sensorkammare med termisk effektivisering. Larmet upptäcker snabbt långsamma eller pyrande bränder. Den kontinuerliga övervakningen av temperaturförändringar gör det möjligt för sensorn att omedelbart öka sin känslighet och därmed erbjuda en betydligt snabbare responstid vid flammande lågor än ordinarie larm.

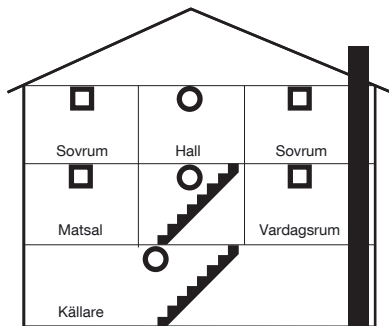
PLACERING

WARNING: Den här brandvarnaren får bara installeras i nybyggen som en extra säkerhetsanordning i ett befintligt brandskyddssystem. Den får ej användas som ett substitut för ett nätanlutet system enligt reglerna för nybyggen. I sådana typer av fastigheter kräver byggreglerna att larm är sammanlänkade. Kontakta din lokala brandkår eller Boverket för mer information. Dessa källor kan vanligtvis informera om vad som gäller för nybyggen eller projekt som kräver bygglov.

Den här brandvarnaren möter vanligtvis minimikraven för en familjelägenhet i befintliga byggnader, såvida minst en enhet installeras på varje våning.

För att uppnå bästa möjliga brandskydd rekommenderar vi att man installerar en brandvarnare i alla rum där temperaturen håller sig mellan 4 °C och 38 °C. Läs avsnittet "Placering" för att säkerställa att brandvarnarens placering anpassas efter bostadstypen.

WARNING: De angivna placeringarna har baserats på typiska bostäder. Då konstruktionen och planlösningen varierar beroende på den individuella bostaden bör detta endast ses som en guide. Kontakta din lokala brandkår för mer information.



BEFINTLIGA BOSTÄDER

- MINIMIREKOMMENDATIONER
- REKOMMENDERAS FÖR EXTRA SKYDD

OBS: Kök bör omfattas av en fristående värmedetektor

Flerfamiljshus eller hus med flera olika invånare (hyresrätter, studentbostäder)

Brandvarnaren kan även användas i mindre lägenheter, såvida dessa uppfyller samma villkor som de angivna familjebostäderna. Det ska dock alltid finnas ett huvudsakligt brandskyddssystem som uppfyller alla regelkrav i gemensamma utrymmen som entré och korridor.

Institutioner och hotell

Detta inkluderar motell, sjukhus, förskolor, vårdhem och internatskolor. Brandvarnaren kan även användas i individuella sovrum/lägenheter, såvida dessa uppfyller samma villkor som de angivna familjebostäderna. Det ska dock alltid finnas ett huvudsakligt brandskyddssystem som uppfyller alla regelkrav i gemensamma utrymmen som entré och korridor. Användning av denna brandvarnare i gemensamma utrymmen kanske inte erbjuder tillräckligt brandskydd eller uppfyller gällande krav. Den här brandvarnaren har utvecklats för individuell användning.

WARNING: Den här brandvarnaren kommunicerar inte med andra brandvarnare eller brandskyddssystem. Den är ej avsedd att användas som ett substitut för ett komplett brandskyddssystem.

Husvagnar och husbilar

Den här brandvarnaren kan användas i husvagnar och husbilar.

Kommersiella och industriella lokaler

Den här brandvarnaren är ej avsedd för

användning i kommersiella eller industriella lokaler eller för andra ändamål än vad som anges ovan.

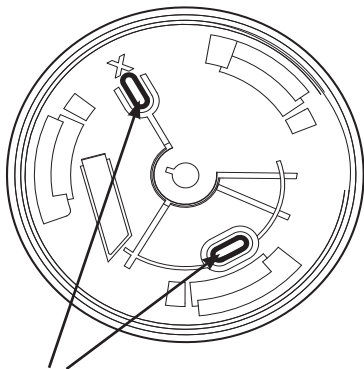
INSTALLATION

VIKTIGT: Se till att du har läst och förstått användarhandboken innan du installerar din brandvarnare.

1 Förberedelse

Basplattan ska monteras på väggen eller i taket.

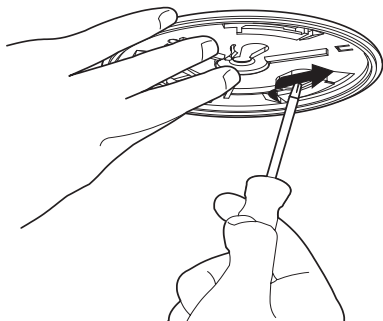
Dra ut flikarna från basplattan. Använd hålen i basplattan som mall när du markerar ut borrhålen. Borra hål med en borrar i lämplig storlek och för in platspluggarna i hålen (vid behov).



Flikar till basplattan

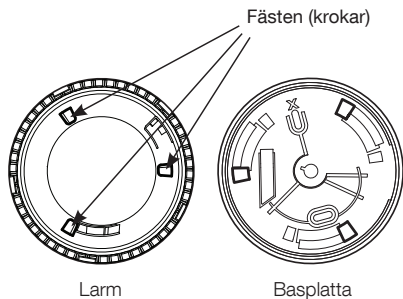
2 Installera basplattan

Montera basplattan på väggen eller i taket med de bifogade skruvarna.

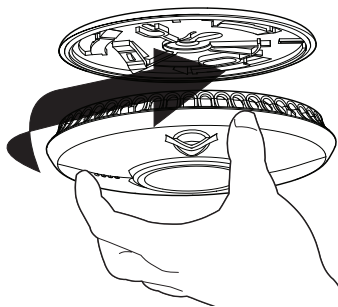


3 Installera FireAngel-brandvarnaren

Larmet kommer utrustat med en mekanism som aktiverar larmet när det installeras korrekt på basplattan. Det finns tre fästen (krokar) på baksidan av larmet som passar in i tre spår i basplattan.



Det spelar ingen roll vilken krok som går i vilket spår. För att ansluta larmet, placera helt enkelt fästena över öppningarna och vrid sedan larmet medsols tills det tar stopp. Kontrollera att larmet sitter ordentligt fast på basplattan.



När brandvarnaren väl har installerats korrekt på basplattan kommer det inbyggda batteriet att aktiveras automatiskt. Den röda LED-lampan på larmets framsida ska nu börja blinka en gång var 40:e sekund för att visa att brandvarnaren är igång.

4 Testa brandvarnaren

När du har anslutit brandvarnaren till basplattan, vänta fem sekunder innan du utför ett inledande test. Se avsnittet "Larmtest".

DRIFT

Normala förhållanden

Den röda LED-lampan på larmets framsida ska blinka en gång var 40:e sekund för att visa att brandvarnaren är igång.

Låg batterisignal

VIKTIGT: Din brandvarnare är beroende av batteriet för att det ska fungera.

I det fall batteriet skulle börja ta slut kommer enheten att ge ifrån sig ett hörbart pip en gång var 40:e sekund. När detta sker rekommenderar vi att du byter ut brandvarnaren så snart som möjligt. Din brandvarnare kommer att fortsätta varna dig om det sinande kraftpaketet i minst 30 dagar. Om du fortfarande inte har bytt ut enheten när dessa 30 dagar har passerat finns det risk för att brandvarnaren inte har nog med ström för att kunna varna dig i nödlägen. När larmet har avlägsnats från basplattan och batteriet inaktiverats upphör varningssignalen. Larmet är nu redo att slängas/återvinnas.

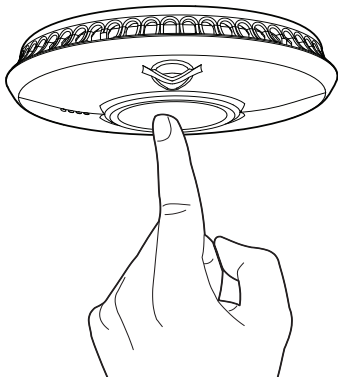
Tysta varningssignalen

Denna funktion låter dig tysta varningssignalen i upp till åtta timmar. Detta är extra användbart i det fall brandvarnaren skulle börja pipa mitt i natten. Detta kan upprepas upp till tio gånger, men ska endast ses som en tillfällig lösning tills dess att larmet kan bytas ut.

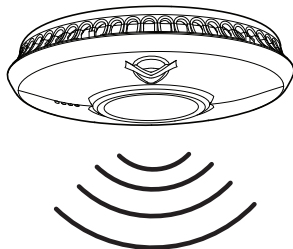
LARMTEST

Larmet måste vara korrekt anslutet till basplattan innan testet kan utföras.

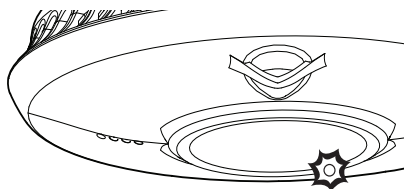
a Tryck på testknappen.



b Enheten kommer nu att testa larmsignalen i två omgångar om tre pip vardera, sex pip totalt. Därefter kommer larmet att tystna automatiskt.



c I samband med att larmet ljuder ska den röda LED-lampan blinka snabbt.



OBSERVERA: Brandvarnaren har designats för att kunna testa larmets fjärranalyskapacitet när man trycker på testknappen; det finns ingen anledning att testa brandvarnaren med rök. I det fall din brandvarnare inte skulle ge ifrån sig något ljud under testprocessen, se felsökningsguiden i slutet av handboken.

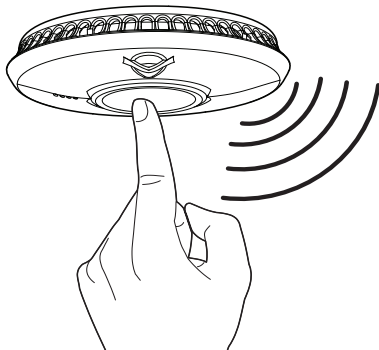
VARNING: Du bör utföra ovanstående test en gång i veckan.

ALARM SMART SILENCE™

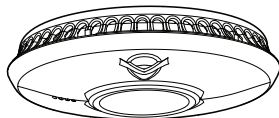
FARA: Om enheten larmar och du inte är i färd med att testa den är detta en varning för en potentiellt farlig situation som kräver din omedelbara uppmärksamhet. Använd endast pausfunktionen efter att du har kontrollerat att det inte brinner någonstans. Blockera aldrig larmventilerna eller inaktivera brandvarnaren på något sätt, då detta kan leda till att ditt skydd försvinner. Brandvarnare kan ibland reagera på matos eller andra ofarliga situationer. Din brandvarnare kommer därför utrustad med "Smart Silence"-teknik. I det fall din brandvarnare skulle ge ifrån sig ett falsklarm kan larmet tystas genom att du trycker på testknappen mitt på brandvarnaren. Din brandvarnare återgår automatiskt till viloläge inom tio minuter.

OBSERVERA: Om en stor mängd rök når brandvarnaren kommer pausfunktionen att inaktiveras och larmet fortsätta ljuda.

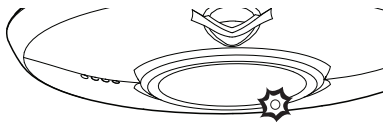
a Tryck på test-/pausknappen. Larmet tystnar under en begränsad period.



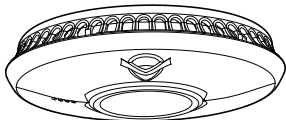
b Larmet tystnar och går in i en särskild återställningscykel som varar i ungefär tio minuter.



c Under återställningscykeln blinkar den röda LED-lampan snabbare än vanligt, ungefär en gång i sekunden.



- d Ditt larm återgår automatiskt till full känslighet i slutet av återställningscykeln och den röda LED-lampan återgår till att blinka en gång var 40:e sekund.



FARA: Ignorera aldrig ett larm. Detta kan medföra risk för skada eller dödsfall. Om din brandvarnare larmar och du inte är helt säker på var röken kommer ifrån, evakuera bostaden omedelbart.

TYSTA VARNINGSSIGNALEN

Varningssignalen om låg batterinivå aktiveras ibland på natten eller när du helt enkelt inte har tid att åtgärda problemet. Du kan tysta varningssignalen i upp till åtta timmar genom att trycka på testknappen. Din brandvarnare fortsätter att övervaka bostaden även under denna varningsperiod. Vi rekommenderar dock att du byter ut ditt larm på en gång och senast inom 30 dagar. Efter 30 dagar kan larmet ha så pass låg strömförsörjning att det inte längre kan varna dig i nödsituationer.

WARNING: Brandvarnaren kan inte tystas om pipandet indikerar ett fel. Om så sker ska enheten bytas ut på en gång för att säkerställa optimalt skydd.

UNDERHÅLL

Den här brandvarnaren har designats för att vara så underhållsfri som möjligt, men det finns ett par saker du bör göra för att säkerställa korrekt funktion.

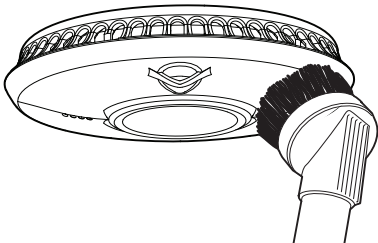
FÖRSIKTIGHET: Den här brandvarnaren är en försluten elektronisk apparat och bör under inga omständigheter öppnas. Eventuella försök att öppna apparaten ogiltigförklarar garantin.

Test

Testa din brandvarnare en gång i veckan, se avsnittet "Larmtest". Eventuella problem som uppstår under testprocessen ska rapporteras till vårt tekniska supportteam.

Rengöring

Din brandvarnare bör rengöras minst en gång var tredje månad med ett mjukt dammsugarmunstycke.



VARNING: Det kan hända att brandvarnaren ger ifrån sig ett falsklarm när du dammsuger den.

VIKTIGT: Använd aldrig lösnings- eller rengöringsmedel på brandvarnaren då dessa kan orsaka skada till sensorn och kretsarna. Vid behov kan enheten torkas av med en fuktad trasa.

FÖRSIKTIGHET: Det är förbjudet att måla brandvarnaren då färgen kan blockera öppningar och hindra röken från att nå sensorn.

FELSÖKNING

Problem	Lösning
Brandvarnaren larmar inte när du testar den	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera att larmet har roterats så långt medsols som det går och att det sitter ordentligt fast på basplattan (och således har aktiverat batteriet). När du ska testa larmet första gången kan det vara bra att vänta ett par sekunder efter det att du har installerat det på basplattan.• Kontrollera att du trycker in testknappen ordentligt.• Om enheten har tystats och är i återställningsläge går den inte att testa. Vänta 15 minuter och försök sen igen.• Om larmet nyligen har installerats och fortfarande inte larmar, kontakta teknisk support.
Brandvarnaren piper regelbundet	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera brandvarnarens placering.• Kontrollera att det verkligen är brandvarnaren som piper och att ljudet inte kommer från något annat larm (kolmonoxid-, inbrotts- eller gaslarm).
Brandvarnaren larmar även när ingen rök går att upptäcka	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera brandvarnarens placering (se avsnittet "Placering").• Rengör brandvarnaren (se avsnittet "Underhåll").
Varningssignalen om låg batterinivå tystnar inte när du trycker på testknappen	<ul style="list-style-type: none">• Varningssignalen om låg batterinivå kan tystas max tio gånger. Byt omedelbart ut brandvarnaren för att säkerställa att du är skyddad i händelse av eldsvåda.• Om den röda LED-lampan inte blinkar samtidigt som brandvarnaren piper betyder detta att ett fel har upptäckts.• Om produktgarantin gäller, kontakta teknisk support. Om inte, byt omedelbart ut brandvarnaren.
Du upplever återkommande falsklarm	<ul style="list-style-type: none">• Kontrollera brandvarnarens placering (se avsnittet "Placering").• Rengör brandvarnaren (se avsnittet "Underhåll").• Om falsklarmen fortsätter, kontakta teknisk support.
Om du har några frågor, kontakta vårt tekniska supportteam måndag-fredag, 9.00-17.00. Telefon: 0200 123 598 eller e-post: support@fireangel.eu Du kan även besöka vår support sida på www.fireangel.eu	

BORTSKAFFANDE

Elavfall ska inte slängas tillsammans med hushållssoporna. Brandvarnare ska återvinnas som elektroniskt avfall.

Släng din brandvarnare på ett återvinningscenter. Kontakta din lokala myndighet, återförsäljaren eller vårt tekniska supportteam för att få mer information om vad som gäller i ditt land.

När brandvarnaren har kopplats bort från basplattan kommer batteriet att inaktiveras och brandvarnaren sluta ge ifrån sig varningspipet. Enheten är nu redo att slängas.

WARNING: Försök inte att öppna brandvarnaren.

WARNING: Elda inte upp brandvarnaren.

GARANTI

Sprue Safety Products Ltd. garanterar den ursprungliga köparen att den bifogade och förslutna brandvarnaren ska vara fri från material- och designfel vid ordinarie användning och underhåll under en femårsperiod (5 år) från det att enheten införskaffas. Såvida produkten returneras till Sprue Safety Products med köpbevis garanterar Sprue Safety Products att, under en femårsperiod (5 år) från det att enheten införskaffas och enligt eget gottfinnande, ersätta enheten utan extra kostnad. Garantin för ett nytt/ersatt ST-622-NEU-larm gäller tills dess att den ursprungliga garantin löper ut - dvs. tio år efter det att den ursprungliga produkten köptes, inte ersättningsprodukten.

Sprue Safety Products Ltd. förbehåller sig rätten att erbjuda en alternativ, liknande produkt i det fall ursprungsmodellen inte längre finns tillgänglig eller i lager. Den här garantin gäller för ursprungsköparen från och med inköpsdatum och är ej överförbar. Köpbevis ska uppvisas.

Skador som har uppstått på grund av olyckor, felaktig användning, demontering, bedräglig användning, brist på varsamhet eller användning för ändamål ej angivna i användarhandboken omfattas ej av garantin. Garantin är ej tillämpbar på händelser eller omständigheter som är bortom Sprue Safety Products Ltd.:s kontroll, såsom till exempel naturkatastrofer (eldsvåda, svåra väderleksförhållanden). Garantin gäller ej försäljningsställen, servicecenter eller distributörer/ agenter. Sprue Safety Products Ltd. godkänner inte ändringar gjorda till garantin av utomstående part.

Sprue Safety Products Ltd. ansvarar ej för oföretsedda eller indirekta skador som har uppstått på grund av brott mot uttrycklig eller underförstådd garanti. Förutom i den utsträckning detta är förbjudet enligt lag är en underförstådd garanti om säljbarhet eller lämplighet för ett särskilt syfte begränsad till fem (5) år.

Denna garanti påverkar eller begränsar inte på något sätt dina lagstadgade rättigheter. Med undantag av dödsfall eller personskador kan Sprue Safety Products Ltd. inte hållas ansvariga för eventuella användningsförluster, skador, kostnader eller andra avgifter relaterade till den här produkten, samt inte heller för oföretsedda förluster, skador eller kostnader som orsakats av dig eller annan användare.

